濱江日報

康德四年十一月一日發行

發行人　楊墨宣
編輯人　趙秋鴻
印刷人　王瑞慶
發行所　哈爾濱道裏經緯街
印刷所　濱江日報社
電話　總務局二七七九　編輯局三一七〇　營業局二七七九
朝刊　零售每份八分　一月一圓四角　外埠加郵費兩角
晚刊　每份三分　每月五角　外埠加郵費一角

第三五二號
本報今日出兩大張

社說　爲禁煙當局進一解
戒除阿片者應命加入理善聯合會

禁烟聲浪，響徹雲霄。於全國重要官民，一致遵奉。各地人士，團結勵行之下。斷禁成績，斐然可觀，依據計畫期間進美備，展佈之情勢。一日千里，激進靡已，不俟國家規定，十年斷禁期限之蒞臨。吾知：舉反滿洲一隅，黑籍沉淪之癮君子，於法令森嚴，勸誘懇摯。恩威併濟，上下協謀之眞實良好，斷禁現狀之下，決可拋除惡癖，改善生活。躍上慈航，誕登彼岸，而達於身體健適，精神飽滿。生活安定，起居規律，一切：『正常化』之理想的，熙和快樂，景象安適之王化領域也。

『言之匪艱，行之維艱』！鴉片爲物，易禁而不易久禁。易忌而不克長忌，良以沾染鴉片之初，係日積月累，以漸而入，斷禁之際，亦須以日就月將，積久而成。非以眞實工夫，持之以恒心毅力。經過悠久之時間。未有不始勤終惰。始禁終犯。結果，仍一榻橫陳，噴雲吐霧，蹈其以往，十日以前，或百日以前之覆轍，而終爲照常如初，厥病未改者，何以故且鴉片之沾染，均由日積月累以漸而入。或疾病侵尋，長久玩戲。故陷於重切難迫，愈積愈深，成爲刻骨入髓之惡疾，而不克振拔也耳。

故據實以言。阿片之戒除。不難於一朝斷絕而難於長久拋置。不難於數日不吸。而難於數月，或數年不吸。厥因所在，即因當初之沾染，非由於一朝一夕。須經過悠久之時間。而今次之戒除，亦自非一朝一夕，所能蔵事，而亦須出以悠久長期之時日方可持之以恒心，濟之以毅力，咬定牙關，誓死搏鬥。期以忍痛負創之刻苦精神與意志，而獲得最後之勝利也。

雖然，悠久時間，漫長歲月。言之，固亦易矣。擲實而論。則以一月言，此一月之中。凡爲人者，百憂感其心，萬事勞其形。喜怒愛欲，情思，刺激其精神。風霜雨露之變化，縈繞其形體。生活，重担，壓制其雙肩。家庭之瑣務，紛擾其一體。所有外園之實情，內心之現況，無一不足以煩惱其情緒，變移其心理，使其人，於重大刺激，深刻痛楚之後。更易其正常之意念。而有煩惱難除，渴思排斥。欲求安慰身心，鎮靜神思。藉以恢復疲勞，安定精神之事務。於是烟雲繚繞，短笛橫吹。一榻氍毹，神思恬靜。而鴉片之惡癖，重復拾起。前此努力戒除之殊功，付諸行雲流水，而不堪回想矣。是皆一般癮者，常有之現象。而亦吾人，所數見不鮮者也。

綜上所言，鴉片戒除之艱難。實只一：『恒』字爲之介乎其間，重大緣因，鄭重檢討也。而非有何深値吾人，若只不揣而本，故斷禁之道，以雷厲雲行之手段，而齊其末，疾風掃葉之設施。則是朝言戒除，夕復違犯，甲地斷絕，乙地重燃，決難有根本肅清，徹底掃除。使一般癮者，無再度犯禁之事實。蓋『恒』字，持久維艱。偕多戒除鴉片之人民，無相當善良事務。代替其間。即難免以經久無聊，日久生懈之心理，而再次吸食，重作馮婦也。吾人寄寓家庭間飲食適口，起居適體。妻妾子女之供奉，亦適於生活實況。而仍長日無聊，渴思外出，於劇園茶肆間，快慰其心神。飯館影院間，莫由排遣之心理使生厭，日久煩厭，當至如此。之也。夫以吾人與家庭間以鴉片之爲物，充分食有興奮性，既足以鼓舞精神。又足以消釋繁憂。若令一朝戒除，經久不犯。蓋亦難矣。（未完）

中支民衆大會
六日在南京盛大舉行
樹立反蔣救國統一政府

南京六日發國通電：以反共救國，並樹立統一政府，爲標榜之中支民衆大會，六日，於南京，上海，蘇州，杭州，及其他各地，一齊開會，繼之，即於十一月末，開催全國代表大會之中支大會，故此次會議，乃再建中國之新國民運動之第一步也，本日，南京天空，萬里無雲，通衢要所，皆揭有各種標語，於中央大道廣場，造一五十餘尺高之像徵，眞紅色之赤魔之像，上書『打倒容共蔣政權，樹立反共統一政權』之文字，爲吸引市民目光之的，會場內中央，鼓樓附近，有數萬之羣衆，手執五色旗，聲勢之大，可以想見矣。至定刻，午後二時，於南京市政公署，王社會局長官司令之下，公推民衆代表者陶錫三氏爲會長，繼之，陳內政部長，於數萬民衆前，爲熱誠之演說後，各地代表，均有打倒蔣政權，撲滅共產黨，樹立統一政權之演說，至三時，而盛會終了，繼續於高南京市長，指揮之下，舉行一大示威行進，蜿蜒達十餘道街之長行列，由中山路，太平路等大街，步伍堂堂行進，一方，數架飛行機，於上空撒散五彩傳單，愈增點綴，是夜，於市內各地，爲提燈遊行，於五台山放花火，故南京撤夜，充溢昇平景象。

堂堂入麻城之日軍戰車隊

各代表所提之建議案意見書

南京六日國通電：維新政府治下之江蘇，浙江，安徽三省市縣，及民間團體代表，以六日爲南京民衆大會之故，而集合爲機會，同日午後一時三十分，齊集於維新政府行政院，訪問梁院長，及溫立法院長，陳內政部長等，提出下列各項。一，於華中設置强力的統一的經濟機關。二，爲討伐共產黨匪賊之故，於中央確立根本的討匪方策。三，速樹立中央統一政權。四，農村經濟之復興，尤特急於農村金融機關之設立。

尤特以上海特別市政公署王社會局長，爲上海官民一致之意向，提出如左之有興味之意見書，頗惹人民注目，上海代表之意見書，大要如左：㈠希望中華民國人民之覺醒。㈡由反共救國之民衆代表，組織國民會議，速制定憲法，以報民衆之信賴，㈢依國民會議，制定聯邦之臨時規約，選舉元首，破棄議會制定。

皇軍已逼近崇陽縣城
敵放火燒城準備退却

通山六日國通電：據飛行機之偵察，報告云，長谷川部隊，於六日午前九時三十分，佔領崇陽東方要害之白霜橋，即向崇陽急進中，其先鋒，已抵崇陽城外雋水之對岸，敵之兵力，集結於雋水右岸，而城內之敵已準備退卻，自行放火燒城，猛火熊熊，黑烟衝天，遠處可以望見。

植田全權大使
巡視大連貯水池

大連六日發國通電：滯旅中之植田全權大使，六日午前九時三十分，由宿舍舊長官邸出發，赴巡視理地會館，同十時，當時關東神宮御造營地視察，正在勞動奉仕中之大連各種會社團體九百十二名之勞動奉仕狀況，然後赴勝遊玉浦，經王塀，大西山，各貯水池，於大道山貯水池進午膳，午後二時，由河口，淨水所，聽之大連市長苦惱之水饑饉之說明，經遊旅順，同三時四十分，入舊長官邸矣。

日機空襲梁山飛行場
擊墜敵機十五架
爲最近稀有之空戰

上海六日發國通電：艦隊報道部發表：海軍航空隊，發現向宜豐(江西省)，沙洋鎮(湖北省)方面集結之敵大部隊，對此攻擊之，使敵大混亂，收多大之戰果，又一部有力部隊，擊敵空軍重要基地，之梁山飛行場，(四川省)將在場內格納庫中之大型機三，小型機二爆破，其次，與敵戰鬥機羣約二十機演激烈之空中戰鬥，擊墜大之戰果，擊墜敵機十五架，使其不時着陸者三架，在本空中戰門，爲最近稀見之接戰，日機亦有相當被彈者，但均悠悠向基地歸還。

武漢三鎭攻略戰
日軍所收之戰果

東京六日發國通電：大本營六日午後五時十分發表，在今次武漢攻略戰，日軍所收之戰果，大要如左：

一，敵遺棄死體	一四三六二〇。
二，捕虜	五二七〇。
三，主要鹵獲品	
重砲	一〇〇。
野戰砲	二〇一。
同彈藥	一五〇七〇〇。
對戰車砲	九六。
高射砲	一四。
追擊砲	二八二。
步兵砲	一二。
重機關銃	三六七。
輕機關銃	一二三七。
小銃	二一〇〇〇。
同彈藥	八二九五八〇〇〇。

滿鐵敎育塔
舉行除幕式

宋美齡在昆明
辦理軍需品之輸送

河內六日國通電：今次支那東之輸送急迫，今後支那側軍需品，將由香港，向海防輸入多量，是在預想中者，由下月下旬，同區間之輸送，船舶之活動，俄然顯見活動，以上，於海防自十月下旬，至三日入港船十五隻之倍，此等貨載，均爲經過法領越南，向廣西雲南，由陸路或鐵道輸送之機械等，軍需品中，有高射砲等，故支那側，欲確保法領越南，輸送路工作之强化，忽見熾烈，宋美齡來在昆明，有辦理輸送路網之再建之姿態，而雲南運輸公司之某幹部，亦於日前赴昆明，進行協議，又近日，將事務所由河內，輸送本部，中和公司，亦於移于海防，開始本格的活動，前於二十八日，外務情報部長，關於對蔣援助之談話，有於當地喚起深刻之反響，所以對于法領越南之輸送，今後之態度，極被注目。

維新政府交通部長
訪畑最高指揮官

漢口六日國通電：維新政府交通部長，於六日午后四時，訪問畑中支方面軍最高指揮官，對皇軍之武漢攻略，致祝辭，並對皇軍戰死傷兵，述慰問之辭，始辭去。

蘇聯海軍人民委員
任命符利諾斯基

莫斯科六日國通電：今春施密爾諾夫失却以來，海軍人民委員，即成空席，而缺員中，然蘇聯最高會議幹部會，六日，任命內務人民委員部，第一次長，Mρ符利諾斯基，爲海軍人民委員，此旨已發表矣，又關於施密爾諾夫之動靜，其後，毫無何等之消息，據觀，或已爲肅正之犧牲者焉。

維新政府
將改革行政機構

南京電：維新政府在恢復華中，華北之治安同時，對於難民之救濟，農村之更生，經濟之振興，地方行政之整備等均銳意努力，今後爲發揮新興政權之面目，認爲有增高行政能率起見，行政機構之根本的改革，刷新中央人事之必要，同時登用人材，以梁行政院長等政府首腦部之間，一俟十一月下旬研究，梁院長訪日歸來，若着進行準備實現，改革維新政府之陣容刷新，以今後之統一政權，樹立問題爲起點，對於華中經濟復興之前途，有多大之影響頗堪注目。

日軍離湖北省境
向楓樹嶺進出

咸寧七日國通電：卅日拂曉，將蒲圻附近陸水河畔之敵陣，突破之日軍部隊，於五日，離湖北，湖南省境，隔萬陽山脈，在十二公里之楓樹嶺附近進出，將有突破羊樓司附近省境，敵陣地之體勢。

日海軍溯江部隊開始
本格的行動
向桑家池進行

軍艦〇〇六日國通電：最後之牙城，武漢三鎭失陷，四分五裂，如崩雪敗走之支那軍，已陷於最後之命運，以四日爲期，日海軍溯江部隊，已開始本格的行動，目指揚子江上〇〇如怒濤一般之進擊，在兩岸蠢動之敗敵亦恐我日軍之威容並無何等之抵抗，至午後六時，一氣向漢口上流三十六哩之線進出，另於漢口上流第一難水路乙形之急流進行，五日正午許，一部先峰艦艇，以一瀉千里之勢，續行掃海作業，排除機雷，亦向嘉魚下流〇哩之線進出。如斯，陸軍南岸快速部隊，與平行之水陸兩路之進擊線，乃本格的推進，飛躍的戰果，大可期待。

上海六日國通電：艦隊報道部發表；揚子江溯江部隊，繼續向上流進擊，處分多數機雷，於水路啓開窄灣，向十二哩上流桑家池進出。

雪華山與劉家
均被日軍佔領

崇陽七日國通電：攀將崇陽奪取之長谷川部隊，無休息之暇，繼續西進，六日日沒，將崇陽西方雪峯山占領，更向西方急進，對學漢楓樹嶺附近之敵，加以强襲。

崇陽七日國通電：宮崎，岡崎兩部隊，六日午後七時，將崇陽南方五公里之劉家占領，更向嵩水沿南方進攻，擴大戰果中。

蔣介石
赴前線指揮

香港七日發國通電：依當地英字報梯里埃基斯布里斯報告，蔣介石仍爲奪還廣東爲豪語，爲担當前線各部隊之直接指揮，着向前線某地到着，再北上中之廣東軍各部隊，亦續續開始南下。

蔣方震病逝

香港七日發國通電；依重慶來電，爲蔣介石股肱之臣，又爲支那軍略之第一人，而爲知名之蔣方震，最近因病逝世，蔣方震係日本陸士本科出身，其後，在德留學，最近爲蔣介石之代表，且在德國，意大利等處担當事變宣傳，在漢口攻略戰開始前而歸國，任陸軍大學校校長，受蔣介石之信賴，在少壯將校間，亦頗有倉望，現年五十八。

長城綫一帶之共匪
喪失戰意陸續投降

承德六日發國通電：綜觀各方面之情報稱，由今春來，於長城線一帶，蠢動之共產軍，後經多數敗殘敵兵合流，其勢不可輕侮，故該方面，幾無寧日，後經日滿軍警之討伐，殲滅山西共產軍根據地之五台山，又加以廣東，武漢相繼失陷，所以匪軍，近來顯然喪失戰意，知國府已至末路，故一時數千之共匪，漸次向山西冀東南部地方遁去，四散逃亡矣，現任，長城線附近，尚有一部雖只與隆縣內，然亦處於日滿軍包圍中，近日，有陸續小數此匪，向日滿軍投降之請求，只求日滿軍方收降，而熱河省境之肅清，已成爲時間問題。

日溯江部隊
突破薛州水路

軍艦〇〇六日國通電：向漢口上流〇〇哩開始進擊之日本海軍溯江艦隊，五日正午過後，完全突破薛州水路，一部前方艦艇，以一瀉千里之勢，繼續掃海作業，排除機雷中，早已進至嘉魚下流〇哩之線，如斯，與陸軍南岸快速部隊，併行之水陸兩路進擊戰，已本格的推進，期待飛躍的戰果。

敵軍躍起
防衛長沙

武昌六日國通電：在湖北省南部之敵，長沙防禦陣之咸寧，嘉魚，蒲圻，武寧，崇陽亦歸日軍之手，武寧，修水，又陷於孤立狀態，故其陷落乃爲時日問題。

哈爾濱航業聯合局 開船廣告 電話四九五二

八日午後二時　紀賢（佳木斯 最終）

乘船券請向傳家甸發賣所或國際觀光局（限一，二等）更關係旅行手續請向以上電話問訊可也

首善醫院

新設無綫電治療科　歡迎參觀！
治療內外各科諸症
詢問地址　總院：南崗山街　電話七六〇五
分院：道外景陽街　電話二九八六

字痕
本報譯述　美國文豪郝桑名著　社會長篇小說　禁止轉載　（四）（一）

沒有文明法來定她的罪——可以很自由的回到她的原籍，或是其他的歐洲大陸上，在那裡把她的品格，完全藏於同軀，一個新外貌之下，好像換了一個人一樣——那黑暗的路徑，奇妙的森林，在那裡，從那定她罪名的法律上，她那天性的狂忘，與生活習慣各別的人羣，完全同化——那彷彿很奇怪，這個女人，仍然那個地方是她的家鄉，那個地方，就是那個地方，她成了那恥辱的標榜。但那是一種定數，一種不可遏止，不可避免的感覺，以爲有它一種定罪的偉力，差不多，時時在逼迫着人類，像鬼一般的遊祟各處，在他們的人生裡，有些大而引人注目的事體，帶出這種采色。再者，更難制止的，愈染愈黑了。那好像一個新的重生，帶着那比以前更强的同化力，把這個山林，變爲海斯特浦恣妮的荒野和愁悶，仍不適於其餘的進香者和漫遊的人。但是她的一個終身的家鄉。地上所有其他的景象——就是本英國的村莊，那受母親保護，快樂的童年和她那無瑕的少女時代，像是久已脫掉的衣服，回現時比較起來，都已成了異國的了，這束縛着他的鐵鏈，擾勒在她心靈深處，而永不能割斷。那也或許——一定是如此，雖然她自己隱藏那種密秘，

敬啟者家門不幸禍延長兄姚府君諱九齡字錫夢痛於康德五年古曆八月二十六日申時壽終於原籍享壽七十有七歲 香齡身居哈埠未能親侍含殮聞訃奔喪當遵禮成服今卜於十一月八日即古曆九月十七日午前十二鐘在南崗極樂寺靈堂設位致祭望空遙奠如蒙親友誼垂賜弔唁無任哀感恐訃送不週預爲登報聲明此啟
期服弟姚香齡錫九拉淚稽首

遺失船工牌聲明
啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第一〇七六號船工牌於十月三十日在木蘭工作遺失特此聲明作廢　義州船水夫閻春生啓

遺失船工牌聲明
啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第一一六七號船工牌於十一月四日在哈爾濱因掛大繩遺失特此聲明作廢　三十號拖船水夫劉質啓

遺失船員牌聲明
啓者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第一八九號船員牌於十一月四日在哈爾濱由船赴局辦公在汽車遺失特此聲明作廢　三十號拖船船長徐鳳書啓

小印遺失作廢
爲聲明事人原印效方形木質郝小楷體『李丕渭印』四字在本年十月二十八日不愼遺失有自聲明後勿論落於何人之手及發生何項字樣槪作無特此聲明
勃利滙豐昌　李丕渭啓

哈爾濱市公告
市院庶第一九一號

學生募集
募集人員　二十名
資格　國民優級學校卒業或有同等以上學力滿十五歲以上二十歲以下之滿洲國女子
在學中待遇　所用之教科書被服（看護衣及靴）食餌宿舍均本所供給外每月尚發給學生津貼
入學志願書受付　自十一月一日至十一月三十日　每日午前九時起午後四時止
入學試驗　十二月十一日
入學試驗科目　國語　日本語　數學　口試　身體檢查
入學願書用紙及規則書可到醫院教育係領取（但希望郵送者得先期將郵票寄來）
入學志願書外須交二個月以內所撮之二寸脫帽半身（向正面）像片二枚裏面記入姓名及生年月日
康德五年十一月八日
哈爾濱市立醫院看護婦養成所

漢宮秘史（八）
鐵椎之報母仇

高祖過趙時，趙王敖進御美人，得幸有娠，及貫高謀害高祖不成，窮治其事，美人亦坐緊於獄，其弟趙兼救姊情急，因託審食其請於呂后，呂后惡美人出必奪己之寵，妒念頓生，不肯代白，食其亦以事不關己，聽之而已，美人生子後，憤恚自經而死，吏奉其子詣高祖，高祖悔已無及，因名其子曰長，付呂后撫育之，即封長爲淮南王，王早失母，附呂后，故呂后稱制時得免加害，惟恨食其刺骨，但勿敢發耳，王既之國，驕蹇不奉法，文帝即位，念親故優容之，三年入朝，從帝入苑囿獵，與上同車，常呼帝爲大兄，一日往見審食其，袖中藏五十斤重鐵椎，乘食其出見，驟椎殺之，即馳詣闕下，肉袒謝罪，帝憐其志在爲親，赦而不治，因此歸國後益驕縱矣。

夢龍踞胸

薄姬父本吳人，在秦始皇時，與故魏王宗女通，遂生薄姬，父死於山陰，因葬焉，及諸侯畔秦，魏豹立爲王，其母乃送薄姬入魏宮，一日逢許負，相薄姬必大貴，後當生天子，負固當時以善相著名，言多奇驗，魏王豹聞之大喜，以爲己合當有天下。

古今名人軼事（九〇）

徐又錚之風流儒雅

蕭縣徐又錚將軍，儒將風流，文武兼資，合肥秉國時，視如股肱心膂之寄，顧以雄才大略，見嫉囚猾，死非其地，天下同悲，徐氏治軍之暇，酷好文藝，尤喜獎引士流，扶植孤寒，平居無事，未嘗廢書，隨身有大書箱五六件，均其躬親校讐，批點多次者，征軍無論長短，無不細載以行，對於文人遺老，尊禮愛重，更屬無微不至，家無多財，寒士賴以舉火者數十戶，一時老輩名流，如柯鳳蓀（劭忞）王晉卿（樹柟），馬通伯（其昶），林畏廬（紓），姚仲實叔節兄弟等，皆與友善，金息侯（梁）謀復辟，欲事追求，徐得訊親筆立當局以權鳳老名在摺內，上合肥一書，亟爲開脫，免其檢訴，並請崇儒尊道，昌明經訓，以爲長治久安之計，謀國心長，所見獨遠，（書載徐遺著視昔軒遺稿文長不錄），因不僅文筆優美已也，徐文宗桐城，詩則喜倣宋廬，以雄放勝，所著有視昔軒文，兒香閣詩，碧夢龕詞，其餘文稿尚多，均已散佚，長次兩公子，毅行道隣兩君，學貫中西，復承家學，文采奕奕，豐裁爽冲，而金昆玉友，無異機雲，父子家人，均精崑曲，暇日晏集，輒以消遣，毅行梁孟，韻學尤深，一門風雅，方之無愧云。

珍聞　光線槍　法人新發明

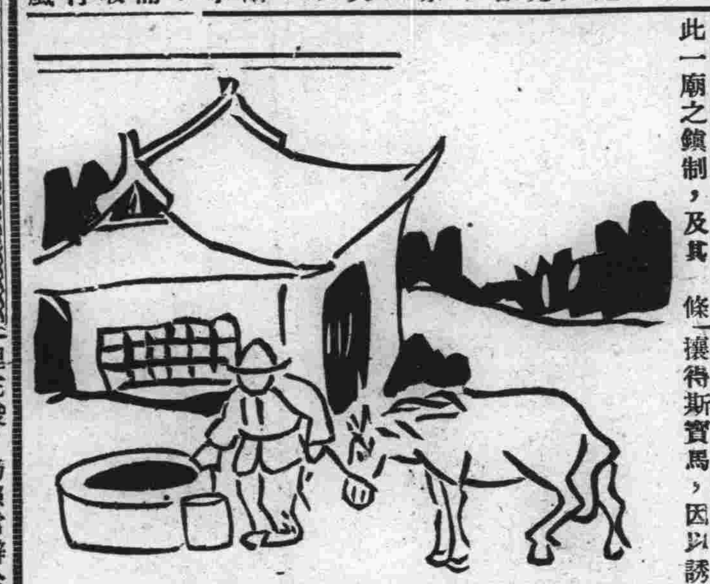
法國研究光線科學家，與某軍官經四個月協力，發明出一種短時間的「光線槍」，該槍能放出强光，使人暫時盲目，當槍機一動，立即使槍中一種秘製的化學藥品燃燒而發光，再用一個「反射集光器」，使光集中，然後發射出去，據說該光能維持十二秒之久，射到人的身上，即使人目眩跌倒癱軟，必須經過數分鐘後才能恢復原狀。

滿洲古跡傳說及其神話

索蹟燕兒堡

「燕兒堡」至「瓦房」村，通經山之大道，蓋龍興珠之山窪中，闢成車馬往還之闊路，珠山之側，近燕兒堡而循大路旁，有古井一眼，水潔白而甘，經年不低井口尺許，爲村民飲馬之所在也。井之旁建有「馬神廟」一宇，高不一丈，展不五尺，內塑三隻眼之「馬王」像一尊，據云該廟係「燕兒堡」之王姓家所建，而王家之財富，亦因此一廟之鎮制，及其大路之破解，而陷於敗落中衰，至今尚多有能指述其事跡者。

相傳該山因「龍戲珠」之特徵，爲風水鍾靈之天成，後產生一「寶馬」（斯馬頗與「金馬駒」有別，因其不踏災害之門，每臨吉祥之地，故該馬之所鍾，而福履之所至，且能佑人於豪富，因以「寶馬」稱），時入王家之馬群，爲常人不及辨，後一南方風水士察知，乃思破解其靈氣，攘得斯寶馬，因以誘王家修「馬神廟」於山麓之側，俾風水受制壓而破滅無靈，一方彼則守山下路側之井旁，凡七日七夜，陽言爲王家致福祉，禳災害，陰實藉以圖「寶馬」利私行，而後竟不知彼施何技，而取寶馬以去，而「王家」於此逐漸零落，家業破產，生計日絀，更由大戶析爲星居，茲已散在各處，成瓦解之勢，謂非系於此，奚其前後之兩判耶。


寶馬踏臨吉祥地

各地新聞

協和會代表　假縣署禮堂開會　報告全聯會經過

【海倫】全國聯合協議會，於九月下旬開幕，延至十月上旬閉會，亘九日間之舉行，本縣出席代表，爲海倫分會副會長李敬明，與綏稜分會評議員孟明軒二氏，迄全聯閉幕後，完成重大使命歸來，此爲海綏兩縣人民所不勝期待者也，然該兩代表既負人民所重託，關於會議情形，必有所報告，乃於日前召集，全縣十二個分會代表來縣，領略該全聯代表之經過報告，乃於十一月三日下午一時，假縣公署禮堂，開全聯代表之經過報告會，參加人員，除協和會，縣公署兩機關主要人員，均行列席恭聽外，其他各界，亦有多數人到場，情形非常盛大云。

繳納家屋稅　稅局頗行忙碌

【海倫】日本年實行家屋稅後，一般有房產者，前來繳納者，固屬不尠，而一味延遲觀望者，亦屬頗多，本縣稅捐局，鑒於十月內爲完納期間，已迫在眉睫，除於日前派員在外嚴催繳納外，而在內人員，亦頗感忙迫，該局支局長，乃督促全體職員，積極整理，并將每日下班時刻，延至八時，如此忙碌情形，約有一週間，現已辦理完竣，仍照常辦公，然今後希望納稅者，及時辦理，人民對於國家，本有納稅之義務，既經當局公佈，何必守觀望形勢，必待催促過亟，始克完納，是爲有智者所不取云。

事務員訓練所　第二期將卒業

【雙城】本縣街村事務員訓練所，第四期訓練生將屆卒業，故於近日之課程，異常加增，晝間靜聽教師之授課，夜則印刷講義，以免剩餘，忙碌準備卒業，聞各訓練生之派遣處所已定，於卒業前一日，將行發表云。

學日語者日漸多

又訊　本縣教育館附設日語講習所，由今春成立以來，成績卓著，近日由主辦趙館長，及教師杉淵穩，規定學費從廉，復招初級班，爲普及各機關職員並民衆等，故學者日見增加，該教室大有人滿之患，教師甚爲忙碌，在科內辦公下班後教授日語，一日之間，暇時頗少云。

赴日本觀光記事（七）

滿洲國婦人會名譽會長　張徐芷卿

二十日乘火車，赴日光，到達後，首先拜觀東照宮，此宮係德川將軍之宮，建設堅固，異常華麗，所有彫刻書畫，今已均成國寶，如眠貓重塔等，美不勝收，又上二荒山，參拜三代天皇家廟，不覺肅然起敬，後又乘汽車，赴中宮祠路，經盤道十一層，異常險要，該山頂上，有升降機，余曾乘升降機到山裡頭，一百米突華嚴瀧地方去看瀑布，復坐升降機上中禪祠湖，乘小輪船遊湖，風光明媚，甚可觀也，是晚宿日光。

二十一日上午由日光回東京，整理行裝，將友邦姊妹贈送各種紀念品，均一一敬謹，裝入行囊內，以便携歸，作爲家寶，下午三時，由東京驛乘車，出發返國，經過熱海箱根，至下關乘船，至釜山換車，至京城下車，蒙各婦人團體熱烈招待，惟在車中遠眺，見其鐵路附近鄉間道路及汽車路，鄉間房舍，均修理甚好，但大多數小草房，大站之地方，亦漸有瓦房，人民多穿白衣服，帶紗帽，著膠皮鞋，婦女携帶物品，均以頭頂之，看其舉動，男女均頗勤苦耐勞，後由京城登車，一路就歸國之途矣。（完）

幾種奇怪的魚

我們知道，這地球上，無論是陸地動物，水族動物和植物，有很多是生得非常奇怪，茲究幾種特異的魚。

一，水彈魚，水彈魚都產在東印度地方的淡水裏，體長五六寸，形狀左扁的，水彈魚在游泳的時候，常把頭伸出水面，身體斜直着，在這時候，如果見到一種飛蟲在水面飛過，便吸了一口水，用足力氣，噴射到飛蟲身上去，飛蟲因沒有防備，給射落在水裡，水彈魚就把它當做了食糧。

二，飛魚，飛魚喜歡住在海裏各處溫暖的地方，飛魚身體很小，最大的要算美國加利福尼地方的，也只十八吋長左右，飛魚飛的時候，大概被敵人追逐得沒法躲避了，纔用力撥動尾兒，衝出水面，在空中飛着，約飛下二百碼仍舊落到水裏，飛魚並不像飛鳥似的常在空中飛行的。

三，巢魚，巢魚在歐美是一種常見的巢類，體狹長側扁，背脊上有兩個或三個棘刺，巢魚都住在海洋裏，巢魚在造巢時候，總擇泥底的凹處地方，做造巢的場所，然後纔將水底所有的枯葉，草莖等纖維的東西作造巢的材料。

四，帆魚，帆魚產於太平洋印度洋及大西洋的西部，帆魚是一種大魚，長在六尺以外，背上的鰭，豎出於水面像帆，所以我們叫他做帆魚，帆魚的上顎，長如一把劍，帆魚就把這東西當做捕食及防禦的利器。

五，安康魚，安康魚住在海底，我國沿海出產很多，體長五尺左右，頭部大，身體漸小，直小到尾部，在安康魚頭部的顎上生着三根觸鬚，兩根上端尖的，一根上端有一塊很小的瓣膜，小朋友，這根生有瓣觸的鬚，真像漁翁的釣竿，那瓣膜就是香餌，祇要這觸鬚搖動，遠處的小魚，都以爲是吃的東西，游近這鬚來，安康魚就把這觸鬚縮近嘴邊，等小魚來到嘴邊，他就將口吞下。

拍賣及拍定期日公告

債權人托巴茲債務人關達基（即果恩達基）當事人間之康德五年（盈）第二五號事件關達基（即果恩達基）之所有末尾記載之不動產拍賣如左本件不動產執行官占有之拍賣之日時康德五年十一月二十五日午前十時拍賣之場所哈爾濱區法院拍賣之方法投票拍定期日康德五年十一月二十八日午前十時

康德五年十一月四日

哈爾濱區法院

不動產之表示坐落哈爾濱市中參區南崗大直街及遼陽街拐角第一二二號地段，一，前（南）至大直街後（北）至空地即第一二五號地段左（西）至馬肯基耶第一二三號地段右（東）至遼陽街基地（附期限建築地權）面積三百五十方沙繩合一五五方丈五六方尺右地上建築物，一，磚平房一所磚平房八間磚堆房四間共計房十二間此最低拍賣價額國幣三萬四千二百七十元正

孔氏醫院
分科治療　住院隨意
地址南崗山街吉林街拐角　自動電話六九七二一番

大光明　有聲電影院　道裏中國九道街電話六九二五五番
十一日公演
「貂蟬」製作費五十萬
「貂蟬」攝製一年半
「貂蟬」演員一萬餘名
十年以來僅此一部

大光明　有聲電影院　道裡中國九道街電話六九二五五番
下期公演！
（十一日）
世界一致擁護　先睹貂蟬方爲幸！
貂蟬
耗資五十萬元空前以來歷史豪華雄壯古裝巨片
今日　哥薩克歌舞大會　連演三天，更換節目

巴拉斯有聲電影院　電話第七五〇四番　一點開
今天開演
主演　尤光照　王吉亭　王徵信　顧蘭君　嚴月嫻　龔稼農　謝雲卿　趙丹
明星公司超特出品　全部對話偵探聲片
翡翠馬
◉大偵探思想敏捷　神機妙算無敵不克！
◉陰謀家鬼計多端　殺人害命無所不爲！
全部激鬥
導演　徐欣夫
本月十六日公演
預告新片　古香古色古裝古戲
乞丐千金
◉全部對話　◉歌唱有聲
（金玉奴棒打無情郎）
主演　陳燕燕　梅熹　殷秀岑　韓蘭根　劉繼羣
▲▲新華影業公司再接再厲又一部不遜名片貂蟬的最新巨片
今天演　馬迭爾　兩部巨片　滿地春色　臨時財王

有声大戲院　哈爾濱道外大六街　電話二九七五番
今天放映
喜臨門
周璇主演
誰說男兒膝下有黃金……春情急時……那怕人前人後雙膝跪塵埃
藝華影片公司出品　對白歌唱有聲巨片
新片預告

乞丐千金（又名鴻鸞禧）
新華影片公司出品　對白有聲古裝巨片
十六日放映！
金玉奴棒打無情郎

有声大戲院　哈爾濱道外十六道街　電話……二九一八一番
今天兩大貢獻
小孤女
陳娟娟主演
新華影片公司出品　對白歌唱有聲巨片
加演　大丈夫
藝華影片公司出品　對白歌唱有聲巨片
下期准演
貂蟬
顧蘭君　金山　主演
耗資五十萬元空前歷史古裝巨片
寧可犧牲百部影片不看　貂蟬千萬不可不看
下期准演

劉濟濱緊要聲明
啟者敝人與弟劉濟清於康德五年古曆二月二十一日已竟分居所有北城西城各縣荒務及一切債務濟清情甘領去管業償還不與敝人相干當立有分書及論單爲憑恐未週知特此緊要聲明

歷蒙各界羨慕稱美之本號的
涮羊肉　什錦火鍋　現已齊備
既小酌便吃喜壽宴會菜蔬豐富價目低廉敬希光顧諸君曷興乎來本號不勝歡迎之至矣
永安號飯館　道裡新城大街一四一號　電話五六七三番

大同電影院
今天兩部巨片合演
（一）粉粧樓　三集……
社會艷情巨片　秋天恨　談瑛主演
下期演　全部有聲配音片　美人恩
近日　全部有聲對白巨片　百寶圖

華樂舞台　道外十六道街
早　張恒懋　鑫艷秋　美艷君　李盛斌　董盛岩　李盛武　董盛岩
晚　李盛斌　李香勾　楊維娜　董盛岩
演　收關勝　浣花溪　虹霓關　擊鼓罵曹　蚰蜡廟　全班　頭本紅蓮寺

新舞臺　道外北四道街
早　小明霞　方寶成　韓麗華　鄭艷艷　花秦樓　小荷花　筱桂花
晚　胡艷君　白麗霜　方寶成　蕭麗華　花秦樓　筱桂花　小荷花　吳
演　三河縣　塔子溝　雙婚配　頭本楊三姐告狀　家花園　劉公案　收關勝　于公案　三本血淚碑

新華樓飯店添設西餐部　本月九日開始
本號開設歷有年所久爲各界賜顧莫銘感激茲爲酬答各界起見特於樓下小賣部內新開西餐部聘有超等廚師舉凡東西兩洋大菜無不別具風味室內清潔寬敞陳設精美侍役慇招待殷勤價目尤格外低廉允爲一歐化之現代食堂嗜餐諸君如有一嘗西餐風味者曷興乎來
新華樓飯店謹啟

亞洲大戲院（今日開演）
海棠紅
白玉霜（主演）
明星公司有聲對白名貴佳片（明星全體合演）
下期兩片合演　母愛　俠女雪仇

平安電影院　電話四一二五番
今天公演
全部有聲
花開花落
貢美雲（主演）
藝華公司巨片
樓下二角
片中有……全本玉堂春

禁烟教化宣傳經過

第一班賈文淩廳長發表談

為期積極促進阿片麻藥斷禁政策之實現達成，濱江省民生廳，乃組織禁煙教化宣傳班，分別至管下各縣市旗，作努力之宣傳等情，業詳誌本報。惟自上月十三日起，至本月五日，亘二十日間之大事傳宣，業已圓滿完了，所得效果，至為深大。關於禁烟宣傳之經過，總括情形，第一班長民生廳長賈文淩氏，對記者發表談話如左：

▲出發　鄙人此次為濱江省禁烟教化宣傳第一班班長，於十月二十一日起，按照預定計劃表，率同班員劉保安科長等一行，帶同映畫，紙芝居及宣傳品多種，當日先到五常工作，次日回省，二十五日到雙城，次日復返署，十一月一日，又加入班員民生廳黃事務官一行，又到呼蘭，二日到綏化，三日到海倫，九日返省，此行任務，遂以完成。所到各縣，均召開座談會，在研究遂行方策，指導主務吏員，講演會，在教化一般民衆，並利用展覽會，宣傳品，及映畫紙芝居，促觀衆深加猛省。宣傳重點，以我國禁烟積極政策，及谷次長來省，指示本節，極力向人民曉諭，俾期徹底明瞭。並詳切演講阿片毒害，促人深省，對於煙政從事吏員之指示，則首重官吏之自肅自戒。次對禁煙政策，務使癮者，分別遂減吸量，或限令入所戒除。新癮者之絕對防遏，登錄之整理，管烟所積弊之革除等為要點。餘外時間，則視察製膏，管烟戒烟各所，並視察縣立各學校，慰問友軍國軍各部隊。

▲五常　地多山林，昔日人民，不甚重農耕，率多從於採伐木材，採木耳，占挖人參，因以山林之地，種植之煙麻，漸至密植罌粟，所以食阿片者甚多。但自我國積極斷禁政策實施後，經縣當局極力遵行，為種種方法之勸化，所以准許登錄者，僅六千餘人。管煙所接辦後，經縣長副縣長嚴督部屬，極力整理，秩序異常良好。現在又經本班及縣方所組織之善導委員制度，拒毒會，展覽會等之種種宣傳及勸化，將來禁煙成果，定有大可期待之勢。在座談會，對於該縣之指示要點，計對於登錄之整理，吸量之規定，娛樂吸食，不正登錄之取締，假名登錄，二重登錄之防止，登錄證像片之黏貼，密輸密賣之嚴查，不正從事員之撤換，救療機關之設施，整理擴充計劃，均期積極履行。

▲雙城　開化最早，多舊家富戶，染有毒者，自當較他縣為最，但自本年阿片斷禁積極政策實施後，整理吸食証，已登錄者僅不過六千人，未登錄者，調查亦不過約三千人，管烟所秩序，亦大致尚好。縣長副縣長以下，對於禁煙頗知注意，當日按照該縣預定日程，先開演講會，各區村保長官公署職員多列席，次為對民衆講演會，映畫紙芝居展覽會，亦逐次舉行，所得成果，認為十分滿意，翌日午前，在實業校開座談會，對於今後繼續努力，並整理改良各點，及關於救療教化方針，有所研究。

▲呼蘭　為以前江省之重鎮，縣內多世家大族，煙毒之有，較他處為甚，但近經縣長副縣長以下，深體國家積極斷禁政策之意，努力整理，已登錄者約萬一千餘人，日製膏六百兩，對宣傳教化，甚知注重。本班到之前日，正值該縣慶祝漢口陷落，乃覺利用各街口所搭牌樓，換以禁煙教化標語，及各種宣傳漫畫，對於管煙所之整理，各種會場之籌備，亦均處理妥協，足見該縣對於禁烟要處之注意也。座談之指示，大致與五常相同，但經對於售賣烟份及減量方法，有種種協議，囑令試辦。

▲綏化　為以前著名產烟之北林子，故癮者向來衆多。已登錄約一萬餘人，未登錄者尚有若干，已飭令調查處置。製膏日約七百十兩，管煙所有男女雜人，秩序頗欠整理，已飭設法改善。據該縣縣長，副縣長，督務科長報告，已有整理計劃，即將見諸實施，有效之期，約亦不在甚遠也。

▲海倫　十一月三日下午三時到海倫，寓海倫旅館，四日按該縣之規定，下午一時至三時開懇談會，所指示與懇談各項，與他縣同。該縣已登錄者一萬四千餘人，經今後對於登錄癮者，切實的整理，吸食量設法使之逐漸退減等等，誠不難日見減少云。

救濟江北被水災民

市社會科最近期內即有辦法
酒本科副昨對本報記者談話

關於江北各村，被水浸入區域，哈爾濱市公署當局，業於日前，偕同區事務所，分別調查終了，正準備救濟中。為探詢救濟方策之內容，記者特於昨日，往訪市公署社會科，酒本新任科副，叩以救濟江北被水災民，救濟方策，氏談如次：僕新到社會科視事，繼伊藤科副之職，一切事務，仍未完全就緒。關於江北被水災之難民，損害狀況，業由原伊藤科副，偕同該區關係各方面，調查完了，即依據調查結果，向副市長及民生處長，商酌救濟辦法，以資救恤。日前大迫副市長，因事返國，待日內返哈後，即可着手於救濟事務。蓋已有伊藤科副之原案，及明細之調查，進行當不致於過遲云。

警察對人民既時時接觸
應當對人民時時謀福利
希望官民一體造成幸福之區
＝楊南新署長對記者談＝

道外南新警察署署長楊裕福氏，自到任以來，即對內外諸勤務，力謀改善，督促從員，謹慎從公。接任日雖淺，而於蕭規曹隨下，再加以興革之措施，內外井然，治安鞏固。昨日記者特往訪該署，與氏暢談良久，茲誌氏之談話如左：敝人（署長自稱）才疏學淺，難為一方表率，此次奉中央命令，任南新署署長，實不堪勝任。惟有本乎天職，誠意奉公而已。自到署以來，見管內人民之知識，大部缺欠，且管內居戶，大多為小舖，飯館，娼寮，旅店等，份子既複雜，良莠則難齊，事故之發生，較他署為繁。警察官吏，既為親民之官，居率導地位，故對人民之生命財產，知識之啓發，當為警察之重大責任。而對官紀之肅正，警察素質之向上，則為署長之大任。對於民衆，亦須互相連絡。然對行賄受賄，實當嚴加戒除者。本此，到任後，見警察之精氣神極佳，實不勝慶幸。而所感痛苦者，為一般密探，時有他性，而所喜者，對勤務上，經田小岐主任，精心辦理，治安方面極佳。且對團體訓練，南新署方面，已佔四次優勝，成績之佳，可想而知。而敝人所依目標，對作事方針，僅本良心道德為天職，力求為人民謀福利，雖才力不佳，對於病商害民者，力謀免除，謹慎奉公，俾期官民一體，造成幸福之區域云。

暴利取締令
商工公會印成傳單
分與日滿俄商人使注意

哈爾濱商工公會，因自十二月一日起，正式實施暴利取締令，各商對於物品價格，須有相當表示。茲該會為求各商號，萬無遺憾計，曾於日前，將省公署之命令，全部印成傳單，向哈市日商一千五百家，俄商四百家，滿商九千家，開始分送，俾資注意。

哈市英系中學校
違反我國教育方針
現促英方當局覺醒中

哈爾濱市教育當局，對於本市之教育，本新學制之實施，極謀發展，以期實現真正王道教育也。同時並對於多年利用國際都市地位，暗中伸張魔手，或反日滿思想宣傳之外國籍諸學校，逐次減跡。凡影響我國新學制之教育者，斷然加以取締，決不容其殘留。最近發現道裡砲隊街英系之英文中學校，及南崗大直街，大不列顛中學，此中學，一切教育資料及教材地圖等，完全違犯我國教育資料，故滿洲國當局，決難相容。為掃清禍根，當局目下為圖圓滿解決計，先由外務局哈爾濱特派員，與英國領事館，進行交涉。如果英國側對此解決問題，採用老猶延誤手段時，我當局則斷乎最後手段，即採取對學生登校封鎖手段。於日前已將此旨意，報告中央矣。於近期內，即能最後交涉，我當局希望圓滿方法，即合法的買收。如果該中學不反省時，不誠意交涉場合，我當局決定取用最斷乎手段，學生登校封鎖云云。

關係重大之資源調查
分別開催講習會

於國防上，產業上，最有莫大關係，資源調查，最近於省下各縣旗市，將分別開催講習會，促進民族徹底了解，俾免去種種障碍。關於資源調查講習會開催之意義，昨日濱江省長官房計畫科，發表如左：所謂資源調查者，乃國家總動員計畫，為表一體之故也，其於國防上，產業上，為一重大之事，然從來有誤認為徵稅之意，致其為故意虛偽之申告，或防碍調查，及拒絕等事實，於調查上，有種種之障碍焉。斯以濱江省本月中旬，各市縣旗，並協和會共同主催宣傳宗旨之講演會，自官房計畫科起，作以下系員派遣之預定。再聽講者，以保甲役員為主，並一般之聽講者，苟能多數參加，不勝歡迎之至。其開催日期，誌之於下：十一月十日，葦河，郭爾羅斯後旗，望奎。十一日，珠河縣。十二日，肇州，綏化。十三日，延壽縣。十四日，肇東，慶城。十五日，阿城。十六日，蘭西，鐵驪。十八日，五常，青岡。十九日，綏稜。二十日，安達，二十一日，雙城。二十三日，呼蘭。二十五日，巴彥。二十七日，木蘭。二十九日，東興。十二月一日，賓縣。二日，哈爾濱市。

松花江流氷期間
江南北交通之聯絡
哈鐵準備開駛臨時列車

哈爾濱市，江南北之交通，於開江之期，向由小划板船連絡，因松江流冰之期，小舢板船不能通行，江南北之交通，特由鐵路聯絡之。現哈爾濱鐵道局，已準備開駛臨時列車，自本月十日起，至十二月三十一日止，每日運轉時間如下：

哈站發	船塢發	廟台子
十六時○六分	——	一六時二十八分
七時五分	八時○六分	八時二十分

列車番號	廟台子發	船塢發	哈爾濱
三七八四	十六時五十三分	十七時十分	十七時二十五分
三七八二	八時五十分		九時十三分

以上之兩列車，由三等兩輛編成者，通行江南北之市民，均可利用云。

哈郵政管理局樹立
保險五年計畫
以中產階級為目標
實施總動員大募集

哈市富家強國實踐展覽會，已定於本月十日，在道裏地段街商工會議所樓上舉行。惟於該會中，除關於富家強國一切實任生活材料，以備屆時展覽外，而對於郵政生命保險一事，已由哈爾濱郵政管理局，備有相當充分材料，準備屆時出陳展覽，以促進國民節約儲蓄，而踴躍參加保險運動事業，對於今後之郵政生命保險運動事業，計劃事項，昨據哈爾濱郵政管理局保險關係當局發表，有如下述，於十日至十六日，開始舉行展覽之際，為促進哈市民踴躍參加郵政生命保險運動起見，除對於我國各大都市，哈爾濱郵政管理局局下，現樹立郵政生命保險五年計畫，因於哈爾濱郵政管理局下，哈爾濱市內，擬有三十萬人參加郵政生命保險者，對此若人數目之市民，參加此項運動，實非一時所辦到者。故乃樹立五年計劃，而完成之。自昨年十月一日，開始實行郵政生命保險運動以來，在哈郵政管理局下，僅於哈爾濱市內，已有一萬二千五百餘名之多，故決利用自本月十日起開催富家強國實踐展覽會之機會，由哈爾濱所有郵政局，一致總動員下，分至市內各處，實行郵政保險大募集。決以中產階級以下者為目標，至少每戶，必有一人參加。以期達成使命。

富家強國展覽會
成立實踐委員會
各分會担當事務已決定

哈爾濱市之富家強國運動展覽會，連日以來，經協和會本部，積極之準備，已決定自十日起，亘一週間，假道裡商工公會樓上舉行矣。該富家強國運動，共分儉省，利用廢物，儲蓄三種，現協和會側，製成大批標語，及宣傳畫片等，分發各學校及張貼於繁榮地衢，使十萬民衆徹底之實施，除此並由協和會主辦，成立實踐委員會，聘請市內關係者，廿餘名為委員，分担事務，徹底宣傳，並決定大追副市長為委員長，以下朽木庶務科長，津島教育股長，及省署大塚讓三郎等二十餘人為委員，共同分担以下各事務。

一，市本部，担當一切準備事項。

二，商工公會，斡旋一般會員參觀，並會場整理。

三，國防婦人會，担當出陳，廢品再生，並展覽會，引導者之派遣，與斡旋婦人團體參觀。

四，由日滿商事，興業銀行，中央銀行，郵政管理局，金融合作社，商工公會，於本展覽會開會之際，各於門前懸掛有效而適切之標語，以期喚起市民之注意。

參觀。關於以上富家強國之運動，目下正由實踐委員會，及協和會市本部方面，積極准備，一切行事中云。

天氣預報　十一月八日　日出七時三十三分　日入四時十二分　氣：陰後，晴

中央批發市場
十月份營業特別良好
較去年同期增卅四萬餘元

哈爾濱中央批發市場，十月份營業總額，業已統計完畢，計生果七十九萬八千六十元四角八分，魚類十八萬二百六十圓七分，合計九十七萬八千三百二十元五角五分。該場本月份預算，七十四萬三千五百元，十份營業增收原因，係松花江航期行將終了，各購貨者，爭相提前購買，並兼本月為舊曆中秋節關係，故較九月增加十九萬四千九十一元六角九分，比前年同期，增加二十四萬二千六百五十圓七角五分云。

商會昨召開
麥粉組合會議
討論販賣取締規則

濱江省商工公會，為期小麥粉販賣業取締規則實施之圓滑，於昨（七日）午前十時，假商工會大樓，由市商工科及關係各方面，數十名參加下，開催小麥粉卸業（批發）組合會議。討論如何批發，及濱江省昨日公佈之小麥粉販賣行取締規則實施上，加以說明。至十時頃，始行散會。

週遊全球之
俄國哥薩克歌舞團
昨晚來哈今日在大光明表演

俄國哥薩克騎兵為世人盡知者。同時其哥薩克歌舞之特具別致，亦舉世皆聞。蓋昔日俄國哥薩克軍，平時只有戰時驃悍異常，聚飲作樂，有琴奏琴，無琴齊放歌喉，拍掌作樂，樂極群起歌舞，興奮時，可謂世事盡忘，狂舞至最故俄國之哥薩克，非特驃悍著聞，即其歌舞亦馳名全球。茲有俄國哥薩克歌舞音樂團，週遊全球，昔任各國各大商埠，表演歌舞，到處大受歡迎，並在各國作有影片。茲經本埠大光明電影院，不惜巨資，由滬電邀來哈，一行三十餘人，昨晚到哈，定自今日起，在該院登台表演，節目衆多。此種俄國特別具有之民族代表歌舞，吾人誠有一聽一看之價值。該劇團經過大連時，曾會見哥薩克將軍謝米諾夫，謝將軍並致電哈市哥薩克聯合會，準備歡迎。故該劇團之來哈，將鬨動一時，舊俄八方面，固人人均將一睹祖國特有之歌舞，即哈市日滿及其他各國人民，亦咸將一觀云。

楚衛生科長
昨赴肇州參加
戒烟所開所式

濱江省管下之肇東縣公署，以國家禁煙政策，正積極邁進中，故為謀當縣癮者之減少，乃設置戒煙所。茲因一切業已竣事，故定於今日（八日）隆重舉行開所式，同時並作一般癮者之收容，因此濱江省警務廳衛[illegible]於昨日[illegible]氏，[illegible]所式典

松花江第二期護岸工事
以經費百廿萬圓來年春動工
＝竣工後新舊堤相接永無水患＝

政府當局，為防止松花江水患，曾以一百三十五萬圓巨大經費，完成哈爾濱市第一期松花江護堤工事。傅家甸江沿岸碼頭，業已煥然一新，且於上月二十九日，舉行竣工式。但第二期護堤工事，將着手進行，預定經費為一百二十萬元。此種工事，於明春即可動工，康德七年完成之因松花江之主要水流，自正陽河起，向下冲涮土崖，水深之處，約十四五米，至俱樂部附近之正流，即折向太陽島。而松浦鎮，中央大街對岸，曾淤有沙灘。故將來之工程，由顧鄉屯起，開始護岸建築，用鐵筋洋灰，建築高約三米乃至四米之江堤。此外尚有石床等數種，倘此項工程完成後，新舊江堤相接連，哈市可保永無水患之虞矣。

慘殺
蘇成德被淫婦擯棄
銜恨成仇持刀行兇
砍死孫氏于作林受傷甚重
兇犯當場捕獲送警署懲辦

新安埠警署管內撫順街，於前日（六日）下午，突然發生一姦夫刺殺姦婦，與其本夫之慘劇。而姦婦當場因負傷甚重，立即死去。此事發生後，社會市民，莫不震駭，記者特赴現場，調查所得如下：奉天人，于作林者，年二十"歲、娶妻孫氏，年二十二歲。夫婦一人，結婚迄今，已達七年，且已生有二女，大女年九歲，次女現方二月。夫婦二人，即在新安埠撫順街二十八號居住。于作林因係皮鞋工人，於本年春間，即在家中開設皮鞋店，因由友人之介紹，僱用錦州人蘇成德，二十六歲，為製皮鞋工人。不料蘇成德係性喜漁色者流。而孫氏亦係水性楊花之人物，日久相處，即發生肉體關係。如此你來我往，如膠投漆，于未之知也。及至本年夏間，蘇與孫氏之醜行，被于察出。因與名譽攸關，即不動聲色，藉故將孫辭退，並復將皮鞋工廠歇業。于則為家庭所累，當又在道裏某皮鞋工廠，充當工人。在此時期中，孫氏因感作下不名譽事，後悔已遲，只可重新振作，另行為人。對蘇之情誼，早已恨之刺骨矣。於前日（六日）下午五時許，于工作完畢歸家正與髮妻坐談中，不料此時蘇成德，手持切面包之快刀，長可尺許，突然降臨。先在門外叩門，于作林與孫氏在室內聞聲，當判明係蘇之聲音，孫氏則請求本夫，是否為其開門，于作林則謂『與他開門，看他來有何事』云云。乃孫氏此時即下炕，為蘇成德開門。不意蘇成德即將快刀掣出，不問一切，惡恨恨先對準孫之腹部刺入一刀，將刀拔出，又對其左小腹部一刀，復又對其右乳部刺傷一刀，傷勢皆深達內部。蘇成德仍怒氣不息，持刀將孫氏之左背部砍傷一刀，棉衣皆被砍透，傷深四五分，長三寸許，此時于作林在室，已聞到孫氏之呼救慘聲，急不擇暇，立即下炕，搶出門外，觀到髮妻昏倒在地，即向前擬將蘇刀奪下，不料蘇成德來勢更兇，順勢將刀對準于之頭部猛力砍去，正中于之左額角，傷勢長二寸許，深二分許。蘇見于仍然不肯放鬆，當又持刀，將于之左背部，砍成重傷。于作林此時見蘇持刀猛砍不已，廣覺性命危在且夕，不出死力對抗，恐不能轉危為安，當即用盡全身力量，與蘇成德掙扎奪刀，因之二人互扭成團。當即一併滾倒門外水溝中，雙方各不相讓，在水溝中亂滾亂打。但因時已傍晚，行路人稀，其妻又傷重倒在門內，故未有人前往救援。此時于作林，因身已中傷，勢將不支，不覺急中生智，當即用俄語，大呼求救，附近住戶以俄人為最多，而一般俄人住戶，聞聲趨出，三五成羣，見彼二人在溝中互相奪刀，已知大概。即一擁向前，共同將蘇逮捕，于作林方行得救。然已力竭聲嘶，昏迷不知人事矣。然後分所得報，即到現場，先將蘇成德重打，及電招救急車前往救治時，則孫氏已然肚破腸出，血肉模糊，倒在門外，死去多時，于作林經過手術後，方由死中甦醒，尚不至有性命之憂，當送市立醫院救治，至蘇成德之供稱略謂：『凶神復住，當時將人殺死，自知作錯，後悔已遲，惟有死而已也』云云。

交通自動整理器
本月中旬可實行

哈爾濱警察當局，為防止交通淨故發生，前曾於道裏地段街，按設交通整理器，成績異常良好。最近為取其便利計，新由日本內地，購入自動交通整理器兩台，其中一台，業於道裏地段街石頭道街丸商樓前按設，現已裝按完畢，約於本月中旬，即可實行。該自動整理器之信號，紅色為停止號，黃色為注意，青色為通行號云。

謝啟

敬啟者

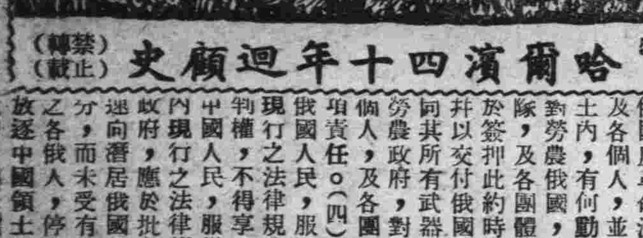
先夫卡斯伯（姚西夫亞力山特洛維赤）逝世承蒙

各方友誼及

各共公團體於本月七日紛向巴黎致電慰問衷心感

激茲特登報鳴謝

瑪麗 謝苗諾夫娜 卡斯伯 偕子 夫拉吉米爾 姚西佛維赤 謹啟



哈爾濱四十年迴顧史 53

（禁止轉載）

（三）（甲）中國政府，應不扶助俄國反革命派之舊黨，各團體及各個人，並不容其在中國領土內，有何動作。（乙）應將反對勞農俄國，及其聯合國之軍隊，及各團體解除武裝，收容於簽押此約時，留在中國者，并以交付俄國勞農政府，並連同其所有武器財產。（丙）俄國勞農政府，對於背叛中國之各個人，及各團體，亦應同負上項責任。（四）所有居住中國之俄國人民，服從中國領土內現行之法律規章，任何領事裁判權，不得享有其居住俄國之中國人民，服從勞農政府領土內現行之法律規章。（五）中國政府，應於批准條約後，即從速向潛居俄國外交領事代表名分，而未受有俄勞農政府委任之各俄人，停止交際，並將其放逐中國領土以外，所有在中國領土，歸屬俄國，公使領事之管業，以及公使領事，他項公產，並將應權交給俄國勞農政府。（六）勞農政府，放棄拳匪賠款，不再收受。惟中國政府，將來無論何時，不得因前俄國領事，或他項人等，以及俄國各種團體，不合法之要求，將此項賠款付與。（七）此約批准後，中俄兩國外交領事代表，應急速成立。（八）中俄兩國政府允即商訂專約，規定勞農俄國需用中東鐵路辦法之事約，定在此項條約，除中俄兩國外，遠東共和國，亦加入之。外交委員長部署（即外交部），將上列協商主要各件，特行通知。如中國政府，為謀兩國公共幸福，有須酌加修改之處，可與貴國代表，和衷討論，自商改中俄兩大國國民交際，共非僅限於上列之協約各條，通商事務，鐵路稅關各事項，當由兩國代表，隨後特別商訂專約。我國現在籌劃訂立兩國最親密誠篤之交際，並深望中國方面，亦有如此誠篤迅速之回復條件，並即與開始迅速規定友好之條約，是為至盼。△東鐵俄籍工人，全體同盟罷工，驅逐霍爾瓦特，霍效忠故主，雄心未已，自七年七月九日，在烏蘇里路四站，宣布改組全俄臨時政府，旋遠東鄂木斯克政府成立（俄羅薩諾夫繼霍任鄂木斯克政府，月餘率哥薩兵移駐海參崴）。霍復往就任要職，美國以霍善肆應，又復採用溫和政策，頗與融洽。嗣鄂木斯克政府，嫌霍弱懦，藉改官制，授以元老院長名義，使回中東鐵路公司總辦原職，俄工人中之傾向民主黨者，借經濟問題，突起罷工風潮，沿路治安，幾為所壞，時八年八月也。後霍又擅挪路款，以供彼個人政治活動，以致工資積欠兩月未發，於是年三月間，俄工人，以不發工資為題，全體同盟罷工，並宣言霍氏一日不去，路工一日不開工。方霍之回任也，華方特派西比利亞高等委員李家鰲，會同中央暨吉督鮑督軍，建議去霍，至是鮑督軍以鐵路督辦名義，照會霍爾瓦特云：中東鐵路，全屬中國領土，同時在中國領土主權之下，不容第三國家施行其政治權，即不容俄國新舊黨人，在中國領土，引起政爭，援亂治安，危及路務，送經宣言抗議在案。現在貴總辦，復去中東路各種政權，並利用軍警，以供政治活動，致路界聯合會，羣起反對，運動罷工，懸掛紅旗，政爭激烈，

梅濁尅星

德國製造

淋病非透膜殺菌不能斷根，幾乎盡人皆知，無待贅述！惟真正具有透膜殺菌能力之藥物，舍德國「梅濁尅星」外，現在東西各國，尚無同等藥力之出品，此則為病家所宜注意者也！

特種梅濁尅星　滲透性特强　治療力特速

五淋白濁　一金斷根

哈爾濱道外六道街　柯爾登洋行總經理

哈爾濱馬迭爾旅館 (道裡中央大街一一三號)

電報掛號哈爾濱—馬迭爾

哈爾濱惟一之大旅館　位於最繁華中心地點

房間不帶浴室者每天由兩元至四元

房間帶浴室並洗臉台者每天由五元至八元

常住過兩星期者按九扣計算

常住過一月者按八扣計算長期住者則低廉

飯店咖啡館　備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有盛宴及酒類價格亦格外克己宴會每人由二元起碼

旅館附設電影院樓下跳舞場酒吧男女理髮

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告

一物品名稱　汽油作業燈

一數量　拾架

一物品商標

上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也

道裡中央大街五八號　金城銀行　啟

醫學博士林特聶爾

專治淋病皮膚花柳膀胱等病

接診時間聘有滿語翻譯　每日　午前九時至十午時　午後四時至七時

道裏斜紋街五十號二樓第四戶(墜子街中間)　電話五一二一六

育才新式簿記科函授班招收學員

入須有專門學術始能立足社會謀生活不至於發生困難近世會計人才很覺缺乏敝校創設簿記科養成新式帳簿人才並普及起見招收通信學員

(一)函授班，通信教授按時郵寄鉛印講義使學者易於瞭解不拘時間學者可抽暇研究不悞正業可以最少之勞費博得最大效果畢業發給函授班證明書

(二)速成班，按月招收新生每月十五日新生開課期間兩月畢業發給證書成績優良者推舉職業為遠道求學便利計備有宿膳通信詩務將回信地址寫明

校址：哈爾濱道裡外國七道街十七號

詳細簡章函索附四分郵票即寄

列爾鼎爾五金行保險銀櫃店

本號代賣大小各樣款式英美法德俄，各國名廠出品避火銀櫃，又保險火燒不透內部價錢比較別家便宜百分之三十十頓人力起貨鉸輪抽水機寬窄皮帶救火機車大小尺寸機布各等俱全

本號承接倫銀櫃或銷發生障碍不能開時請至敝號可也

哈爾濱道裏北十一道街舊市場門牌十一號　電話六六五四號

霽虹打字傳習所招生

學費從廉　打字科(普通科隨時入校　速成科　完全科　各三十名)

入學手續簡便　日語科(日語專修科五十名　夜課補習班五十名)

備有清潔宿舍　簡章函索附郵票二分　哈爾濱道裡外國七道街十一號

北京旅館

遷移廣告

啓者敝旅館開設十餘年向蒙各界關顧爲擴充營業起見今租到新城大街一七四號(即公園對過)樓房內部煖氣自來水浴室便所電梯等均各俱全現已重新修理完竣照常營業租金每日由八角起碼至五圓按月者或住日久者另議本館設備空氣清爽交通便利每日並上下火車備有專人迎送如蒙光臨不勝歡迎之至

道裏新城大街一七四號即三道街拐角　電話二五一八　三二七五

注意

出賣印刷機三架

(一)十二頁機一架

(二)八頁機一架

(三)老虎咀子一架

面議處濱江道外正陽五道街怡昌表店或要一架均可

德國醫學博士衛德美

現已返哈照常接診

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點　精通滿語

新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶　電話七二三二九

(包辦酒席)宴賓樓飯店(隨意便酌)

道裏石頭道街電話　六二四九　二二七二

遠東當舖

地址地段街田地街拐角

本當舖仅當，寶貴濱石，金銀什物，懷錶，手表，皮張，皮襖，棉鱉，夾大衣，全身洋服，縫衣機器及其他物品。

遠東當舖貸款，自國幣二元至國幣五百元月利三分若貸款在國幣五百元以上者月利二分

遠東當舖收存，各種物品，對此物品特備保有倉庫存儲由本當舖及物主協定之

天津國醫函授學院免費招生

本院開辦七年宗旨以最新科學方式闡明中醫原理鉛印講義通信教授負責指導保證成功函索詳章剪此廣告寄天津英租界三十二號路義慶里八號本院

敬送

遺精早洩　健忘不孕　腎虧腦弱　古宮秘方

並治瘋骨痛驗方　並贈照方配服能使精神強健思想靈敏容顏美潤神效驚人治愈千萬莫不稱奇皆有來函證明各界欲索剪報函索即寄上海法界白爾部路太和里五十三號　中國腎腦病院敬(九十)(濱江)

德國醫學博士莊結爾萬

專治淋病皮膚花柳虛弱內科

道裡外國三道街六十三號

接診時間　八時至十一時　午後四時至七時

德國醫學博士布爾蘇闊夫

專門治療　花柳科　皮膚科　心臟科

接診時間　午前八時至十一時　午後五時至八時

道裏外國四道街路北三十五號二樓

專門包治　淋

招生廣告

本學社特聘東京寫眞專門學校卒業孟廣哲先生担任教授講解詳明實習與學理並重保險於最短期間內將一切照像技術學全確能有自設像館或謀職之能力有志學者速來報名

一，編有詳細講義與衆不同

二，函索簡章須附郵票二分

地址：哈爾濱北馬路日新照像學社

春間敝號發行藝支薔之文藝小說『江水集』凡購讀者莫不認爲滿意以故出售以來所存已經無幾茲更爲普遍愛好該作之讀者起見將書價格減輕購者之擔負起見又增印千冊因前版未拆爲費較省廉價六角外埠加郵費一角

內容計：復活節之夜，母親與情人，不如不歸，情劫，創作四篇。全書約計二十萬言，文筆綺麗。說出了「愛」的眞諦！默示出「愛」的途徑！

再敝號新到各種科學書籍及小說多種各目繁多不及備載倘蒙惠顧無任歡迎

哈爾濱道裡外商務印書局謹啓

東省實業株式會社

對於中下商工家貸款

希借用者勿須介紹人親自前臨道裡地段街東洋拓殖株式會社哈爾濱支店內接洽可也

失契紙聲明作廢

原權利人姓名孔廣明　住址永增源保城子甲王祥屯

新權利人姓名韓玉潭　住址永增源保城子甲王祥屯

坐落地目熟地　立契民國十四年十二月二十八日

買契號數四百二十七號　面積三十六畝

四至　東本地　南劉姓　西大道　北劉姓

右記失買契紙自登報之日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明

蘭河縣長　蔡興吾

失照聲明作廢

領名　赫耀東　住址蘭河縣亮珠河

坐落　五區蘭河縣亮珠河

面積　四百二十七方丈四十方尺

地號　三十六號　照號不詳

四至　東鄭希增　南劉洪林　西孫士昌　北張會川

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

康德五年十月二十四日　蘭河縣長　蔡興吾

專門耳鼻喉科

醫士連水祥

現已返哈照常應診

道裡外國四道街二十五號第四戶松浦洋行迤西　電話二二二九

接診時間　每日午前九時至十一時

婦科下治藥理經球

無服之苦藥　有立杆見影

病魔纏身。求醫服藥無效。未有不灰心絕望者。但婦女病。並非難治之症。如得到良藥。治療。能起沉疴。最短期內除痛苦。凡月經不調。久不受孕。赤白帶下。『理經球』不用服藥。決能抽身之病。所得各色無力。四肢筋骨。疼痛。睡臥不安。心悶。服正不痛而飲食。凡氣悶。下淨。其病若失。如有奇效。帶藥三天。即有白塊如豆。用藥決無痛苦。照常操作另備方單。函索即寄定價每盒四角。如無效。負責退錢。

婦女理經丸　並兼服理經丸尤速每盒一百八十粒，國幣一圓二角此藥專調經種子付十粒，婦科要藥，乃坤界中保身要品。不可一日不備也

外埠函購郵費二角款到即寄

總批發處天津黃緯路閻氏製藥所出品

哈爾濱獨家經售道外桃花巷　閻氏藥房樓上

注意

堅固耐用　定價低廉

五磅灰毯子

哈爾濱道外南十八道街

興滿棉織工廠出品

電話三三一九

防寒！雙合盛工場大宗新出品

俄式本面羊皮袄·高腰毡靴·

男女·小孩·各式毡鞋毡靴·

製造場哈爾濱圈河振江街電話九…二六二一

批發處哈爾濱(一)道裏石頭道街電話二八八九　(一)道外太古十二道街借用電話九…二九二三

肺癆病吐血急効藥

▲閻氏肺病咳嗽藥主治▼

此藥專治青年肺癆咳嗽三期以內大口吐血痰中帶血鼻中出血五勞七傷肺癆肺癰肺管炎肋膜炎骨瘦面黃以及老幼四季咳嗽痰喘春秋犯病屢服普通醫藥經年不能除根者速購此藥經者一二料准可去根永不再犯詳細說明書在本街代理店奉送總行奉天大西關月窗胡同精業堂

道外代理處一天育堂……好生堂……永德堂……恒泰德……永茂堂……永春堂……仁壽藥房……恒興昌(雙城一義昌德　洪順隆)

◉濱江總代理處　道外協天西藥房　桃花巷震興源

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
吳雲山	梨樹鎮街運河區	荒地	二一九二	東劉春茂 西山 南水溝 北吳隆河	濱票換照青字三五五二	大同元年	被水淹毀
同	同	同	四〇〇〇	東小山頭 西小山頭 南小河 北山根	不詳	同	同
同	同	同	七四二〇	東水泡 西山根 南吳雲山 北吳家河	吉省部照清字四八八四八	同	同
同	同	同	一〇四一〇	東水泡 西山根 南陳清發 北吳雲山	不詳	不詳	同
同	同	同	二〇〇〇	東山根 西山根 南溝口 北吳雲山	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明

康德五年十月十七日　縣長　袁慶澤

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月日	丟失原因
盧山齡	日字五井	旱田	六〇〇	東本地 西范迪祿 南趙振桐 北劉佩芝	第七〇一號土地執照	大同元年八月	埋燬
盧山齡	同	同	二〇〇	東本地 西本地 南趙振桐 北劉佩芝	第七〇四號土地執照	民二十年五月一日	同
盧山齡	同	同	六〇〇	東本地 西本地 南趙振桐 北劉佩芝	第七〇二號土地執照	民二〇年五月一日	同
盧山齡	同	同	一五〇〇	東徐新儀 西本地 南王戎先 北劉佩芝	第七〇三號土地執照	民二〇年五月一日	同
盧山齡	同	同	一五〇〇	東本地 西本地 南王戎先 北劉佩芝	第七〇五號土地執照	民二〇年五月一日	
盧山齡	同	同	六四一三	東金修身 西孫恩廷 南張維新 北林子云	第三六七號不動產執照	民一〇年二月四日	

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

康德五年十月二十日　肇東縣長　李家鼎

肇州縣移民區失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積(晌或方丈)	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
杜景林	肇字二十四號	原領荒	一八四八〇	東杜景珍 西荒 南郭春 北本界	不詳	大同元年	被匪損失
同	同	同	一〇二五〇〇	劉芳 于貴士 十六號 博恩斐	同	同	同
杜廷有	同	同	一四五〇	劉洪武 杜景荒 土貴士 本界	同	同	同
王清和	伊順招十二行頭井	同	五五七一八	王永平 楊青富 本界 十三行	同	同	同
王永平	同	同	一〇〇〇	劉殿維 王德生 十行	同	同	同
葛永清	伊順招十二行頭井	浮多荒	二六七〇	劉發 李德山 十四行	同	同	同
計文友	伊順招十四行夾荒	原領荒	九八〇〇	計文友 計文福	同	同	同
胡本	同	同	一〇〇〇〇	王二 張守山 計文友 唐振	同	同	同
候春山	肇字十號	同	一八〇〇	車勤 長尚勤 牧養 楊秀富	同	同	同
趙殿奎	肇字廿五號	同	一七五〇〇	李福昌 張相臣 張桑亭 張萬奎	同	同	同
徐長林	肇字十四號	原領荒	一七六五〇〇	唐茂才 崔吉貴 九號 十八號	不詳	大同元年	被匪損失
李順	伊順招十一行頭井	浮多熟	三五〇〇	十二行夾荒 十三行頭井	同	同	同
王金	伊順招十三行夾荒	原領荒	四〇〇〇	劉生 計鳳太 費春 土生	同	同	同
盧文志	伊順招十三行頭井	同	三七〇	本界 十二行頭井 孫萬 卡界	同	同	同
馮永堂	伊順招十六行頭井	同	一七〇〇〇	劉玉田 郭光耀 劉玉田 杜濱	同	同	同
李廣福	同	同	一一〇〇〇	劉廷顯 本界 官荒	同	同	同
羅景春	伊順招十行夾荒	清賦熟	六三九〇	龍大 王連福 本段 十二行	同	同	同
王金	平字牌二十井	原領荒	五七八〇	萬祥 李永亮 盧萬春 賀寶申	不詳	大同元年	被匪損失
王金	同	同	一〇〇〇	何連山 王金 盧萬春 喬景令	同	同	同
王金	同	同	三三〇〇〇	王金 王生發 盧萬春 萬祥	同	同	同
王金	同	同	二〇〇〇	賈坤 常才 王金 賈文泮	同	同	同
楊廷俊	安字段十二井	原領荒	三〇六〇	余正平 高玉昆 韓殿耀 十一井	同	同	同
姜玉堂	平字十三井	清賦熟	七四五〇	于學昌 于慶春 吳興業 祝時忠	同	同	同
姜玉堂	同	原領荒	一一〇〇〇	于學昌 于慶春 吳興業 祝時忠	同	同	同
姜玉堂	同	同	一二七三〇	于學昌 于慶春 吳興業 祝時忠	同	同	同
吳太祥	同	清賦熟	七〇〇〇	姜鳳桐 姜鳳桐 吳興業 祝時忠	同	同	同
劉萬成	舊城基	一等街基	二七丈	尚自寶 谷長春 蘇姓 官道	同	同	同
郭鴻臣	舊城基段	二等街基	六八四丈	張景升 官街 胡同	不詳	大同元年	被匪損失
張萬發	同	頭等街基	二六六丈	張萬發 張希財 胡同 大街	同	同	同
張萬發	同	同	五三二丈	劉 胡同 大街	同	同	同
張萬發	同	同	二六六丈	張萬發 張萬發 胡同 大街	同	同	同
張福財	肇州縣沿江蒙段長山堡屯	絕熟賣	五〇〇	于萬發 曹萬山 高寄和 曹萬川	同	同	同
姜德昇	安字十五井	原領荒	二〇〇	鄒聚發 袁興福 崔立業 季福委	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

肇州縣長　張東璧

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
王鳳有	元字二井	熟地	三〇〇	東本地 西本地 南唐文學 北本地	子勳奉執照號碼不詳	大同元年三月	埋燬
王鳳有	同	同	三〇〇	東趙成祿 西本地 南本地 北趙戎良	同	同	同
王鳳有	同	同	一四〇〇〇	南孟兆玉 北本地	同	同	同

右記地照及契稅執照自登報日起……不論落於何人之手均認無效特此聲明

松天醫社 專門花柳
道外中十一道街路東
正陽南國民學校對過
專治淋病 軟性下疳
梅毒等症 收費低廉

醫林介紹

▲小兒不能針藥者注意▼

官准 推拿小兒科 欒樹庭
道外中五道街路東九號
借用電話二一二八番

德國醫學博士 伊乍阿克
專門眼科
道裡斜紋一牌街五號
電話五三〇四
接診時間晨九至十下午三時至四時半

大明眼科診療所
女醫師 趙守信
治療時間 上午十時至十二時 下午三時至七時
禮拜日僅上午應診
道裡外國七道街二十五號

醫士周闊五斯及
道裡外國六道街八號房第三戶
電話三三八八
專門耳鼻喉科及外科
接診時間晨十時至十一時 午後四至六時

醫士愛佈什甸
專治內科各症
道裏外國七道街十三號
接診時間 十一時至十二時 五時至七時
電話三七七五

醫師列布進
專門耳鼻喉科
接診時間午前十一至十二時午後四時至六時
道裏砲隊街四十號
電話六九八三

漢醫萬殿臣
統治男女一切
內科病症
隨時出診
診所上號安埠街華昌德藥店

海北眼科醫社
道外正陽八道街路南

專門眼科
專治翳朦瘀眼並二目失明症
門診免費

醫士渥洛布林司基
道裏商務街二號第一戶
電話二四五七
專治 內科 小兒科 肺結核
接診十一時至十二時半 午後至七

女醫士吳蘭諾司喀牙
專門婦科及產科
接診時間十二時至二時 午後三時至五時
道裡面包街七十六號
電話四二一八號

田沛恩痔漏專科
午前十一時開診午後六時止患者親臨治
哈爾濱道外正陽街西頭路南門牌十九
地址 號院內二十二號

●專門婦科花柳科
女醫師 滅力尼闊瓦
應診時間由午前九點至十點 午後四點至六點
通滿語 效
住址：道裡外國三道街八號院內樓上

醫士林德爾
專門 產科及婦科各症
道裏十四道街五十三號
郵局隔壁電話三三六〇四
接診時間自八時半至十時 午後四時至六時

漢醫馮慶文
專門外科
接診時間早九點起至下午一點止
道外承德街南頭路東三七
廣生堂馮記

徐新革診療所
小兒科 內科 專門
醫師南滿醫學士
並治鴉片煙癮定期戒除（徐桂藩）
地址道外北九道街路西

鳳石內科醫院
醫師南滿醫學士 劉鐵城
道裏中國頭道街二十一號
專門內科
診療時間每日午前十時至一時 午後三時至六時
星期只限午前
電話二二五八

醫士伍拉赫
道裏砲隊街一五三號
電話四九八一
專治內科並神經心臟病電療
接診時間晨九時至十一時 午後四至六時
聘有滿人翻譯

女醫士石闊夫司喀牙
地址十四道街三十三號郵局隔壁
電話七一九二
專治婦科產科內科
接診時間午後三時至五時
大安街五十五號德國醫院 九時至十二時

濟世醫院
內科小兒科 京都醫學士金斗鍾
齒科，齒科醫學士金殷鍾
時間 自上午九時至下午四時
道外北頭道街七十四號
電話九·二八六一

哈爾濱道裡中國頭道街
明明眼科醫院
電話七五一〇
醫學博士石增榮
確施 白內障復明手術 斜視美容手術
住院有各等病房
疾病問答（須附足信票者）

鏡波小兒科醫院
南滿醫學士 德國留學小兒科專門 吳鏡波
本院道裏中國頭道街十一號
照常施診
診療時間上午十時至一時 下午三時至六時
星期日下午休診

花柳病專科
熙醫生醫社
地址 道外北七道街路西
自動電話二二二七

醫士壽爾泰斯
石頭道街九十五號二層樓
電話三一三五
現已返哈照常應診
專治內外科及婦女科

大陸醫院
院址景陽街影院對過
專門醫師 分科治療 花柳專科 產科專門 住院隨意 特設電療科
分院純化街北口路西
道外自動電話二七一三

牙醫

哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁東亮齒科醫社
日本齒科醫師專門 劉東衡
街外正陽十一道街大同電影院對過東亮齒科醫社新開紀念治牙拔牙鑲牙減價

治牙之處
道裏十四道街三十九號
郵局毘鄰二樓三號
每次診經二角藥費在內鑲牙補牙科僅收產材料費
醫師經驗宏富手術精無痛苦

通滿語採用歐美材料俄牙醫皮里坡七克，款格列子也夫，鑲牙吉諾爾金盧啓

牙醫
亞陸哥斯及愛魯戛
創設於一九〇七五年
道裏外國三道街七號中央大街拐角電話四八〇一
應診時間晨九時至二時 午後三時至六時 星期日十時至一時

齒科醫師李蔭成
治牙拔牙鑲牙 一般口腔外科
新設×光透視照像診斷 電氣治療各種牙症
應診時間上午八至一 下午三至七 星期停診
哈濱道裏外國七道街五號

齒科醫士 陳素梅
貧人鑲牙免費治療只收材料費
道裡外國七道街路南三十六號四戶

牙醫十鑲牙
馬子果倭依
道裡中國四道街十一號
（自午前九時至十二時）
（自午後二時至六時）

牙醫此王別立
治牙摘牙鑲牙
接診時間 午前九時至一時 午後三時至七時
砲隊街三十五號大安街拐角

齒科醫師劉鳳書
應診時間 每日上午十時起 下午二時止
道裏中央大街十二號一戶

猶太醫院
病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉
電氣均有專門醫師診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有各科治療室
愛克斯光透光照像
道裡中國五道街四十號電話三七三

健胃理腸
消化導便

阿稗精（アベチン）藥片

阿稗精藥片中含有多量維他命及極易消化的蛋白質·脂肪·糖原蛋黃素·鈣·鉄等諸種重要成分 藉諸成分的相互作用，得使胃腸病人的胃腸緊張，而增進胃腸運動機能，促進消化液的分泌，而輔助消化作用。一方面胃腸的健康既經恢復以後，同時其食慾得自然增進，便通可暢利順適，精神上且得無限愉快，因此，直接或間接的且可增高病人的抗病力量並其自然治癒作用。

（詳細仿單 函索即寄）

【主治】
消化不良 食慾不振 營養失調 便通不整 常習便秘 腸加答兒 病後衰頹 乳兒綠便 發育不良

【包裝】
小瓶 100片
中瓶 500片
大瓶 1000片

各大藥房均有經售

株式會社 武田長兵衛商店
總行 日本大阪市東區道修町
支店 奉天市春日町十三番地

武田

38(5)78

雙妹牌
雪花膏
雪花粉

怎禁得風兒狂 浪也吹着紅顏

各地百貨商店均有代售

廣生行出品

寒風吹面至易爆拆 女子臉嫩不勝寒尤多患此宜用著名之 雙妹老牌 雪花膏 雪花粉 可免此患 且增顏色

——廣生行奉天分行啓——

亞細亞牌麥酒

爲無上的佳釀 亦是最好的飲料
時常飲用 更能補益健康

北滿總經理處
日本 中西商會 道裡電話三八一二 道裡水道街
滿洲 福源祥合記 道裡電話三五八八 七二六五 八站南和街

同茂東機鋸工廠廣告

本工廠開幕以來以往歷史久爲各界所洞悉茲爲精益求精以附惠顧之雅意起見又添設各種新式鋸機所製材料平坦光滑較昔日尤爲精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種木箱及箱料無不俱備批發零售價值從廉外城定購車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

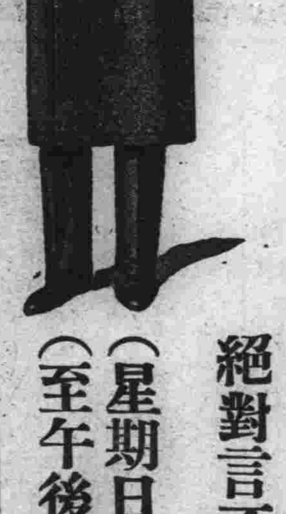
雜貨商店
新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹雜貨無不俱全批發零售格外克已

火鋸總工廠 道外東江垻外振江街第一號電話（九）二六四二號 三九三五
火鋸分工廠 八站南木廠方長街一三六號 電話三七六四號
火鋸總賬房在雜貨商店內 道裡十二道街三九號 電話四二九七 六一七三號

自製洋服店
前邊特洋行職員經營
道裡中央大街路西一二二號中國九道街對過 電話四八九三

空前大減價
爲期無多 機會難得萬勿錯過

由銀行中購到一批便益英國毛布布疋製成現成西服及大氅 秋冬兩季俱全價格特別低廉 定做亦按大減價價格各種細軟皮張應有盡有 價格之廉永不再有



絕對言不二價
（星期日營業）
（至午後五時）

賤價買好貨 請到 別特羅夫商店

現成西服及皮棉大氅 並水獺狐狸各種細軟皮張一應俱全 自設皮工廠及裁縫工廠聘有最優裁縫師專司量裁手工精良準保適體如意並可修理各種皮衣皮物櫃夥諳通滿語如蒙惠顧決不隔閡

本店設道裡中央大街路西一〇四號大安街拐角電話二一九九〇

愛的結束
一封絕交書
紅葉

我所知道的，只有我雙肩的重担，和我自己暫時的快樂，你如果愛我，那麼請你使我快樂，不受愛的束縛，尤其這勉强的愛，使我過我理想的散漫生活，不要做你的私有物，你說我要學超人，那我實在不敢當，不過我總不願做一個人私有的奴隷，寧可永在人海中飄蕩，任他東西南北都好。總之，收回你的成面，從此我們斷絕關係，你不要拿前約來質問我，好在現在是許可自由的，不是以前什麼後花園私訂親事，至死不改，但還有一二時會例外，何况屑小的我們，真愛了不妨親近一些，但，我現已决對不愛你了，請你不要勉强，你要知道勉强是世界上最痛苦的事，也無須再費工給我寫信，寫信是徒毀了我的名譽，增加我的惝厭，你不要悲傷，不要悔恨，只怪我們認識的太匆促了，結合的太輕易了，即彼此沒有相當了解，而徒一時情感衝動，要作夫婦，這和舊式婚姻沒有兩樣，我們既然承認自己不是舊式人物，又何必這樣作做，豈不是一場大笑話，我現在已徹底的了解，我是再不能受這盲從愛來拘束的，我是有擺脫這種拘束的權利的，「世間不受愛的束縛者方謂之真自由，」何况這無謂的愛？再見了！祝你另選你所愛的愛侶吧！

曾和你一度相識過的人

〔按〕像這樣事情，可以說舉目皆是，情感衝動了便愛，愛得膩了便决裂，視如仇敵，互相毀謗，互相欺騙，有的浪漫成性，固然不以爲意，有的却煩惱痛哭，甚至流入自殺一途，想起來眞是驚心動魄，但也可說半文不值。現在把它公開出來，讓青年們想一想去！

私生子
丁寧

長羽序：

『私生子』是丁寧的作品。丁寧是誰，哈市文壇上一位少年天才寫作家，他不只是寫點小說小品文就算了事，他是抱着研究世界文學眞髓的態度，現在還是繼續不斷的努力研求中，所以他的作品，也是很有希望的。

以丁寧的天才，學識，思想，來寫這篇「私生子」的作品，是不會不成功的。有情感，有理智，更能寫得眞摯，深刻，有趣味，所以成了一篇有靈魂的作品，很有感動人的力量，爲哈市文藝前途放一光彩，給愛好文藝的朋友們，一條眞途徑，是一位天才文藝家應有的責任。丁寧，不要吝嗇，愛好文藝的朋友們這樣的期待着呢！　長羽十月

＝本文＝

一

陽光轉西了，高爽的天，抹着深藍的顏色，我，邁着疲憊的步子，夾着沉重的書包，由學校回來，兩個人在路上撕打。

是兩個老頭，我都認得，一個是西邊酒館的掌櫃，一個是姜鐵匠，那個外號叫醉鬼的。兩個人一直在路上撕打着，沒有人去拉開，圍了許多人看，奇怪呀！算命的瞎子先生竟也停止了吹笛睜開了眼睛高興似地看着。

雖然醉鬼年紀比酒館掌櫃老，他是鐵匠，酒館掌櫃撕不着他，被他黑大巴掌打來打去。

酒館掌櫃不打了，跑到東邊去了，跑到東邊就蹬着脚罵：『醉鬼！我×你閨女！我×你那個養私孩子的閨女的臊×！』我看着那個人在猙惡而非好意地笑着。這時我聽見了許多人轟笑了一聲。　——未完——

松陽詩艸
松陽山人著　〔一五二〕

癸酉除夕集感〔四〕

如花似玉絕塵寰　一去塵寰永未還　死別人間天不管　翻云薄命屬紅顏

良緣心結艷眉齊　才貌當時共品題　既不百年同偕老　問天何教作夫妻

一家千里喜團圓　兒女夫妻共綺筵　刧歷兵荒二十載　今宵幸度太平年

學詩習禮始通儒　清白家風繼祖謨　願女于歸承母誡　望兒告娶得賢姝

眼前故舊多凋謝　海內知音無幾人　今遇聖朝新貴衆　交疏相見不相親

生當少壯不逢辰　巳老天涯尚此身　聖主而今出明世　在山喜作太平民

莫問功名夜半爐　百年事業在詩書　讀穿萬卷生平願　此外無求樂有餘

志遺存仁老欲堅　置身膺仰聖賢前　不爭名利無煩惱　祗此陶然足晚年

舊東北名人軼事
〔一四一〕

本文有著作權，關於轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鐫版印書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印抄襲，侵犯本作版權。特此謹啓。

我剛纔說過：就這筆好字，老張他，也得多花幾百子。」王太太撇嘴說道：『姑娘還沒過門哪，字，不能拿給他看！省得讓那羣營混子們，貪嘴刮淡舌的，當作笑話，隨便講究！』閣總辦懇求說道：『得了四姐，別人還可以，你怎麼還這等的不明白？人家未定婚以前，姑娘的手工活計，還都拿出去給人家看哪。已定了婚，都過完禮。還再過十天半月的，就要過去，是人家的人了！怎麼到了這時候，連一篇字還不肯拿過去，讓人家看呢？眞是舊腦筋，老古董了。不怕傳說出去，被人家笑話嗎？』正在這時，木太太忽的西廂房推門走入。帶笑說道：『怎麼？問題還沒解決嗎？』王太太未暇答言。即劈頭問道：『那是，姐姐！姑娘還沒過門呢，總辦就要她寫的字，給婆家方面拿去看。事情這樣做，好嗎？』木婆一聽，撇嘴笑道：『你看你們！我一說話，就該羞你們生氣了！姑娘不是許配給人家了嗎？過幾天，人，還是人家的哪，何况那一篇字哪？』王太太一聽。帶笑說道：『好，既然這樣說，我就讓給拿去。』說完，轉身走進東廂。便拿出二篇大楷，二頁小楷。用紙包好了，遞給閣總辦。同時，又囑咐說道：『勞您駕，告訴張統領！字，看完了，就好好放起來。不要落到外人手裏。胡言亂語，好說不好聽的，講出來笑話！』老閣急忙答讓：『沒有那個事！就這筆好字，老張得到手，不樣糊起來，當做字畫掛。也得放在祖宗龕旁邊，讓他受一把香火呀。還能落到旁人手裏嗎？』這樣一說，惹得她姊妹二人，噗哧一聲，都笑起來。接着王太太說道：『得了總辦，您快請吧，辦正事要緊！別背地裡挖苦人了！』閻廷瑞笑道：『背地挖苦人！當面我也是這樣說呀。別看他已當了統領？就還那傢伙，那一幅嘴臉。配合這花朵一般，能寫會算的太太，怕眞是三生有幸。祖墳上冒三天青氣，連老聟都增光呢？』他這樣一說，王太太姊妹，更爲高興。當時，催促說道：

——改近結婚期後張統領親身上街爲新夫人購買衣物——

輕聽發言，安知非人之譖愬，當忍耐三思〔一〕

人可以向着你，說人的不是，即可以向着人說你的不是，可以將人的話說與你，即可以將你的話說與人，當他說的時候，爲何不仔細想一想，他是爲我，不是爲我。◈俗語說，字有三撇，話有三說，同是一句話，到了學話的嘴裏，說的枝枝葉葉的，沒意的話，也說成有意了，極輕的話，也說成極重了，所以就是有忍性的人，聽了也不能不動氣，往往因一句沒要緊的話，兩邊挑起大事來，况且還有憑空造語，叫兩下裡相爭，他好就中取事的，如何不想想，就去動氣。◈忍耐三思，四個字下的最妙，不忍耐。必不能三思，忍耐而不能三思，將這話留在肚裡，終久有忍不住，發洩出來的時候，所以要再三思索，他說的到底是實是虛。

長篇小說　似有緣
〔二〇二〕　責賢著　禁轉載

第五回　兩千金打動婦人心　一盞溺醫好單思病

那時你們再另請高明，也不爲晚，您看如何？」孔太太道：「那你老就給治罷，用甚麼就儘管發話。」醫生道：「用到暫時不用甚麼，我須看看情形，但今晚我得住在這裏，慢慢考察他的情形。」孔太太道：「那好，我就告訴他們給你老預備床舖。」說罷便命僕婦等在書房的外屋，安置床榻被褥等物。而那醫生，也就悉心留意考察起孔憲章的病況和他的性情來了。這晚上他便住在這裏，孔家當然是盡心欵待。而孔其祥這夜却是大倒其霉，從上燈起，一直被太太折磨到午後二點鐘，其間打罵凌辱無微不至。他因自己也知這次意外完全是由他的劣行造成，所以對於太太的責罰，認爲應當領受，毫無怨尤之意。孔太太打罵丈夫，直到自己覺得乏困時，才算停止，但又想起兒子的病了，赶忙下樓，到外書房裏來。及至進屋，見那醫生，正在看一本書。孔太太悄聲問了句道：「怎麼樣？先生！你老看，有希望治嗎？」那醫生欠了欠身低聲道：「有點門路，方才乘他明白的時候，我已經和他談了幾句話了，果然這人很固執，幸虧我說我能替他想辦法，將那女人弄回來，他才肯和我說話，起初，他簡直是不肯理我，後來他見我同情他，並說給他劃策，他已將這事情的經過，完全告訴我啦，怪不得啊，原來少爺戀愛的就是那個唱戲的李桃兒呀！」孔太太聽說有希望，頓覺心中寬慰了許多，也低聲說道：「是呀，就是那個壞女人，不過，先生你老打算怎麼辦呀？」那醫生道：「我方才已經想過了，有個法子，太太，您得明白，（心病總得心藥治），

幽默中篇　初戀的喜劇
官肯頓譯　達人節作

八，貞兒

『威兒，潘小姐是誰？』白太太問，很溫和地。『我好像沒聽過………』

貞兒此時，恢復一種可稱讚的鎮靜態度，但是她挑選了這次的機會，插嘴上來，打斷她母親的說話和自己的吃點心工作，她說話却用毫不打緊和毫無表示的聲調。

『威兒被她迷了，』她順口插進一句。『她頭上兩鬢是裝上假的髮髮的。那假髮差不多要掉下來了。』

聽了這不可言狀的褻瀆侮辱，威廉的容貌瞬息間即沈重變色，恍惚似是禮拜堂內講壇上年高德邵的老牧師一般。

『她是來這兒探梅小姐的，』那不識好歹致人死命的貞兒又添上一句。『但是梅家的人沒有一個不厭惡她。他們都想她快點兒回家走，可是不好意思對她說。』這些侮辱一串一串的從他所視爲下流丟臉的小妹妹之口一一傳入威廉的耳鼓裏。這些誣揑，誹謗，汚蔑，中傷的讕言，眞是兇惡酷虐，殘暴到無以復加，然而竟然可以充塞天地間的空氣中，眞是不可思議。這時他冷靜如冰。

利華商場
應時男女：皮棉大氅
狐狸皮：水獺皮
小孩皮衣：大批備齊
如蒙賜顧　無任歡迎
哈爾濱道裏石頭道街　自動電話七七四八

萬國汽車火犂專門傳習所招生
由十月十五日起新班開課
所址　道裏中央大街南頭萬國體育會斜對面紋三道街二十號院

來來來　謀生的好機會來到了
照像館的價值即是傳習所的成績　傳習所的成績即是照像館的價值　成績與價值關係密切是以敝所各期畢業的學員或設照像館或者任事均能達到美滿的效果呼化錢不到二十元費時不過一兩個月完成自謀職業無限的能力異是便宜極了切望同志者兄弟姊妹們快來學習吧
哈爾濱道裏中國八道街電車道附近三美照像館兼傳習所招生廣告　欲閱簡章來函即寄

雙順成皮鞋店
工精料實價格低廉
道裏中國十二道街路北九號

〔鞋樣標本函索即寄〕

萬藝隆洋服店
防寒大氅　洋服　協和服　旗類
道裡田地街六三號　電話五二五三號

哈爾濱簿記傳習所
〔哈埠唯一〕〔並無分所〕道外中七道街路西　市署立案
〔前稱哈爾濱簿記學校〕
續招第四十五期男女新生　十一月二十日開課
本校創設四年每月添招一期已至四十期畢業達八百餘人凡本外埠各大商店公司銀行等確實的二百餘家及服務人員學生等多來學習
㊀速成班兩月畢業　㊁特別班短期畢業　㊂函授改帳專爲外埠各商改換新帳負完全責任能以使用爲止特殊指導辦法
查本所近數期開課日即行額滿　本期增添日班十時至十二時　於十月三十日開課
畢業結果　勞學習者均可自行改換新帳凡熟悉舊帳眼亦可在各界服務記帳凡不能任自三十五期以後畢業二年代各大事業四五十家所改眼式本所近等學者均可實行練習表單

哈爾濱協和學院招續新生
一，日語專修科第一學年第二期生十名
二，日語補習班二十名
三，國文，數學，理化三十名
（午後四時至八時　男女兼收）
以上各科均有專科教授担任
校址；道外正陽十六道街路北八號

要發財麼　請快去買　一萬圓的　福民彩票代賣處
哈爾濱道裡地段街一一八號

森洋行
時計貴金屬　寶石寫眞機　銀器蓄音器　徽章優勝旗
電話　六四五〇　六五六〇
本行　奉天春日町八番地
支行　大連市連鎖街銀座通
支行　新京中央通西八番地
出張所　天津日租界福島街七　遼陽幸町六番地

治淋藥最新發明「內歐治淋」効力極强
武藤宇佐美兩醫學博士推奨之最新治淋「ネオヂリン」該所研究部乃以多年苦心研究之結果而完成之殺菌力最强急性慢性惡性之淋病消渴等服藥後在短時期即能減退濃及痛必定歡喜
醫治効用　急性及慢性淋病消渴尿道炎膀胱加答兒攝護腺炎副睾丸炎巴魯托林氏腺炎腎盂炎由淋病而起之諸種症
服量用法　一回用一個一日三回內服（飯後一時間）丸原個香下　由淋病而起之女子並發症以新藥アネナノル用之可也　白帶下子宮內膜炎卵巢炎外膜炎周圍炎喇叭管炎頸管加答兒後屈症尿道膀胱炎實質炎等之急性慢性子宮病及婦人諸疾等
五淋白濁內歐治淋
各藥店均有　摘三分郵票即寄与試驗
兵庫縣細川株式會社山本回生堂製藥所
北滿總代理店　哈爾濱八站南馬路二號　日本賣藥株式會社　哈爾濱出張所　電話六九七三　振替貯金哈爾濱一一二番

正源興綢緞百貨店
「新運到」防寒良品
狐貉貂獺．皮棉大氅
絨衣絨襪．流行衣料
大宗陳列．定價極廉
哈爾濱　道外正陽西大街　電話三三二二番

歡迎投稿

藝術的創作中 美術衝動上本性諸說（續）
希勒斯賓塞的意見均有反論 希倫的主張却是正確的立場

美術衝動似乎是這樣一種慾望，即想把個人自己的經驗永久保存，把受到激動的瞬間結出晶來。我們如果遇到引人注意的及深有意義的瞬間，必發生一種悲哀或喜歡，總想把他記錄下來。現在，必須把這記述能够對於自已，尤其是對於他人，成功一個明顯的印象，纔是真實的記述，這樣纔造成可以永久保有的印象。歡樂的形式最能保這印象的不朽，希倫說過：「美術作品的本身是一種最有效能的工具，賴這工具，使個人的情緒，得傳達於一般同情者，使感受和他自已所感受一般的情緒。」當我們欲傳達我們的經驗時，如取這樣一種方法，則使別人聞了，或者我們後來遇到這作品，那時的瞬間能復活過來，從這裡我們便得了欣賞。我們要用這樣的方法，使他能够改變別人的感情和舉動；我們要固定我們自己所發生的問題及情緒。這便是情緒的具體化。

在一方面的意思，美術家的意識比鑑賞美術作品的鑑賞者豐富得多：因為創作者在未創作之前，對於他的理想必須先有鑑賞的情態；他必須先對於啓示他的理想的環境先有審美的感覺，但就別一意義說，鑑賞者的情態却更為豐富，因為觀覽者並不是麻痺於作品之下的他要評論這作品的時候，必須富有閒暇，以搜集廣大的印象，用以去批評作品，自然這兩種情態是交錯相關的。創作者如有大範圍的變化的變化的印象時，自然是較好的美術家，鑑賞者如有試創造的情態，觀察美的質素時自然格外銳利些。只是一方的心情總是感受的，又一方面是主在表顯，美術家的慾望是在推行他的思想於他人的

南十番

奏演樂曲科目，除揚州畫舫錄所載者外，尚有「吉祥歌」，「吉祥鑼鼓」，「長春樂」，「海清」，「錦上花」，「新鴿鴿」，「釣天奏」，「海上蟠桃」：等數十種。嘉慶四年正月，高宗晏駕，仁宗始親政事，時值國喪之期，四海遏密八音，南府與景山（按景山者，亦清室研究樂曲之機關，爲南府所另設者也），各學之太監學生等，住在城內，以地鄰宮禁，不便公開排演，於是全數人員，移住圓明園內，恰密練習，各種樂曲，以備臨時承應。

哈鉄俱樂部 彩排參觀記

哈鐵俱樂部，十一月五日彩排，第一齣王良臣王如山之百壽圖，扮像丰采，於雲影繚繞之中，飄渺登場，真有神仙臨凡之概，于紹田飾趙彥，相得益彰，三人唱作均極穩重，不得以開場戲而輕忽之也，孔昭嘉之胡琴，于得雲之嗩子，隨腔圓熟，一切『入頭』及『煞角』尺寸緊嚴，恰到好處，不勝欽美之至。第二齣毛星垣之看香頭，此戲情形乃有富家之愛子，忽而患病，竟請女巫看香治病，索酬勞，許供愿，種種描寫，維肖維妙，終至事實全非，病者以死，作巫者之誤事，莫此為甚，此齣誠有益於世道人心者，非淺鮮也。第三齣賈蓮燈，哈增銳飾劉彥昌，聞得二子傷人怒滿襟懷，唱二簧散板，聲韻響脆，其高起之處，直衝雲霄，唱快三眼，極得言派之三昧，奈八嗩尋，李樹泉飾王桂英，唱二簧倒板，悠揚動聽，唱慢三眼，更為工穩，其行腔折疊，展轉俏銳之處，堪與徐碧雲相伯仲，對於審了之處，一人各看神色之能事，洵傑作也，博得彩聲不少。第四齣高召南之獨木關，上場即有離頭好，所唱之二簧散板，純學李吉瑞，對於念字，仍多忽略，可見更正之不易也，起打之切身架，上場下場之姿式，確有相當之傳授，其腿部步法之靈敏，似於幼功，曾經痛下練習者，惟該部戲台之地板，乃臨時舖墊者，高低不整，復兼高君要好心切，只顧勇猛，其勒馬後退之下場，竟而絆倒。此非高君之失，誠為地板之誤，不得視為減色也。

學戲秘訣（續）
無師自成 張德福述

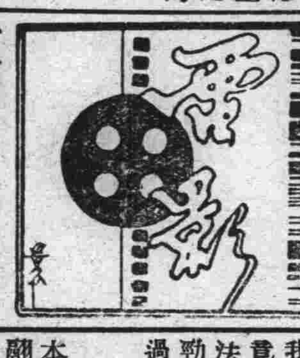
必數浮大白，而後出塲高歌，則嗓音響亮，美澤無比，若此天生佳質，能有幾人，故忌酒者十人而九，若飲而後唱，吾恐近世無其人也。

第三『忌酸冷』酸冷物之為害。一如飲酒。同為敗音鎗喉。平時還可。惟唱前唱後之五分鐘為尤甚。大凡人身各部。遇冷則縮。遇酸則斂。喉膜單薄。逾於烏絲。驟遇酸冷。立即縮斂。發音必暗啞。是以唱前宜避酸冷。致於唱後。其害尤烈於唱前。因人當引吭高歌時。喉膜放張。喪氣蒸騰。而今酸冷流質。驟然侵入。勢被抑壓。喉孔立即縮斂。夫喉孔愈大。聲音愈洪。喉孔緊小。聲亦嘶啞。甚者因而倒嗆。故伶人歌罷休憩。撿場（臺上之侍役）偶以稍溫茶進之。亦吐而不飲。防音有變。必也沸滾之茶。方始吞飲。如此則嗓音無改。終場不變矣。

由老派武生再起 談到李菊笙的現眼

北京訊：自從楊小樓下世以後，尚和玉很露了幾次，自然的嘍，人家藝術無處不講究，終因年老力單，不能常飽我們的眼福，使我們感覺到此，此老的藝術『看一日少一日』。北京的市面，一天活躍一天，一些老般大的英雄，全都在『摩拳亮掌』的『躍躍欲試』，這種『老當益壯』的精神，原應如此，其中有一位『不度德』，『不量力』，『不識天命』『不識地利』的李菊笙，居然最近也唱了齣艷陽樓。這位李菊笙，在先前聲望毫無，不過，在豪大庫倫一帶演野臺戲罷了，試問豪倫一帶，豈有行家，豈能持久，尤其他的名姓，更是奇罕的很，對於一家人尚不能和順，至於他的兒子，是又柔順，又謙恭，口齒鋒利的很，但是任憑他嘴裡說的多們『天花亂墜』，可是他的心裏絕不是那樣忠厚，所以有人送他個渾號，叫做『戲界湯勤』，這話固然說的太苛薄，仔細的思來，卻有幾分相似處。（未完）

建國之巨人 故鄭前總理半生史 將攝為電影



節節進行的娛樂電影，文化電影，並以國策爲本樹立電影製作企劃方針之滿映，現在計劃製作使人回憶故鄭前總理遺下之滿洲建國之光輝功勞及其偉業並建國秘史傳記電影。因此求得遺族諒解，行將本格的着手製作企劃準備中。

該電影爲描繪故鄭總理自北京蟄居時代至滿洲帝國建國所經歷之忍苦及光榮，極盡多彩之後半生，亦即滿映之於國策電影之第一線堂堂作品問世之電影也。

現正搜集資料，由荒牧芳郎氏編脚本，一俟明年二月脚本脫稿，經政府當局及故總理遺族之承認後，立即開始製作。

該片特由日本招聘一流明星特別主演，預定將於明春四月工事完成之新京新撮影場之三大巨室應用，以滿映演員總動員舉行裝作。用爲滿映新大撮影場完成紀念超特作品，於滿洲事變紀念日之明年九月十八日全滿一同上演云。

演員日記 呼玉麟作（續）

當本社次長發表選定之角色，叫到我的名下及沈明所飾角色的時候，我的心就蹦上啦，因為這個角色太難作了，它的每一個場面，每一句對白，我相信飾這角色（弟弟）的演員，若沒有兩三年以上經的驗是不能勝任的，怎麼給我掛上名兒了呢？咳！已竟發表下來啦！有甚麼辦法能脫得過去呢？只好使勁兒吧！萬一努力能戰勝過艱難呢？

十月十六號

怪啦！前天送走了去日本的同學，今天送走了高翩，他又是去奉天了，他的病還沒有好，據大夫說：他的病還需要一個月的靜養與治療，真難受，病啊：我可真怕你，千萬你可別和我親近。

十月十七號

在天將亮時，我就起來，跑到外面，仰首高望啦，天空中尚存着幾點殘星，啊！暖和的太陽，還沒現出呢，秋風刺到我的臉上，使我感到涼意，俯首再看看，道旁的花草，房側的楊樹，啊，都頹萎了，葉兒落了，枝兒枯了，咳！好時光去了，這一年的好時候，已竟完啦，期待着吧，期待着轉年的春光到臨吧！看見這些淒涼的景象，使我精神頹靡到極度，我不忍再留在這悲慘的景中，便忙匆匆的走回宿舍內了。（未完）

銀星日跡（續）

我陪章君到旅館收拾行李下船去，在船艙中我忍不住哭了。章君答應在半年之中解決我們的婚事。我們互相吻別，一個人冷清清回家來。

八月八日

章君走了，在我似乎是暫時了卻一件絆果，可是同時卻增重了一樁心事。我疑慮着我的一生，難道將來就要和章君結婚而離開這美麗的銀壇嗎？章君的訂婚鑽戒似乎時常閃出他的光耀，每次看見時就教我怦然心動。我不敢把她掛在手指上。這第二度的婚姻真把我弄怕了。

上午偕素莉到書店去買幾本新出版的『建英漫畫集』裝訂十分考究。郭建英的漫畫是我所愛讀的，第一次我在電影周報上便驚異地發見他的描寫銀幕明星的漫畫。

銀星文藝 八月的天（續） 宋來

他們住在平民窟裡一個板棚底下，鄰右是一個獨身青年的住宅，青年人是在秦家崗上老巴奪烟草公司做短工，他是在去年亡了父親和母親，然而他幸還稍知書文—是個高小卒業生，是努力致學的一位青年。

青年很同情禿兒，每在工餘的晚上，青年人常常和他在一起談說一些故事，或教導給禿兒識字，希望着禿兒在文字上倘能稍有修養，可以也把他介紹到公司去做工人。

禿兒在乞兒羣中學壞了一種惡習—『好偷』。他偷看媽媽和這青年去偷人。在他以爲這種法子很便宜，如果得着一個機會，用一個很敏捷的手段，就可以獲得一個很滿足的利益，這顯然是比整天蹲在亂紙坑裏省力得多，而且有效得多，誠然是便宜的勾當。

但，他偷來東西，順便就買到八乍市去，得了錢，順便也就消費了，於是他又以爲學識字，反倒麻煩，當工人，更受限制。

他想如果可以偷到綢緞莊的幾捆絲綢，金銀店大量的首飾，可以換到更多的錢財，立可就能財發萬金，於是這在他的腦袋裏成爲一種致富的捷徑。他想。整天是這樣想。他想要使這希望，會成事實。

一個傍晚，他抱着兩塊木梓回到家來，青年望到這情形，便問他這東西來源，可是半晌禿兒也沒答，竚立着，垂着頭。（未完）

經濟欄

米穀管理法 已於昨日正式公佈

新京電：米穀生產確保及需給調節，適正價格維持起見，政府曾將米穀管理法並滿洲糧穀株式會社法立案中，該兩法案通過二十四日之國務院會議並參議府會議後，於七日正式公佈，其米穀管理法原文如左：

第一條，本法以確保米穀（指稻子及稻米而言）之生產調節其需給使其價格適正為目的。

第二條，欲造成水田者，應依產業部大臣之所定，具明關於開田及其所必要之灌溉，排水或防水施設之事項，受行政官署之許可，欲變更已受許可之事項者亦同。

第三條，水稻生產之經營，於受前條許可所造成之水田以外之土地不得爲之，但於沼澤，濕地，或其他土地之水稻生產之經營而由產業部大臣所定者，不在此限。

第四條，欲廢止受第二條許可所造成之水田或休止水田之水稻之耕種時，該水田之所有人或水稻生產之經營人，應依產業部大臣之所定將其旨呈報於行政官署。

依前項之規定有呈報水田之廢止時，對於該水田之造成所受之許可，視爲已被取消者。

第五條，由米穀之生產人或作爲地租取得米穀者或其他產業部大臣所定之米穀取得者之米穀之買入，非滿洲糧穀株式會社不得爲之，但自家用米之買入或其他米穀之買入而由產業部大臣所定者，不在此限。（未完）

日本各百貨店將進出於華北中

東京電：在漢口陷落同時，日本經濟界之對華進出已成爲具體化，但在華中華北，佔領地域愈擴大，則日用物品之需要亦愈行增加，供給不足，則難物價之高騰，此自然之理也。況四億之中國民衆，因戰禍之延展，對於日用品，大感不便，鑒此實情，日商工省，企畫院與百貨店組合，互相討議，在慎重研究之結果，爲使供給日本製品起見，已議決將百貨店之大舉進出，成爲具體化，在現地軍特務部後援之下，準備進出，白木屋，高島屋，三越，大丸各百貨店，各別進出於北京，天津，張家口，上海，南京，杭州，蘇州，及漢口等之華北華中各地，其手續爲將日製品批發與當地之華商人，以使供給現地駐屯軍爲目的，漸次再向小賣方面推銷，聞白木屋既將上海之中國百貨店收買完了，再此等百貨店均在現地使用軍票，故因此辦法，軍票之流通當然能以圓滑云。

全華九月份貿易概況

上海電：總稅務司處發表九月份之全華貿易如左（單位千元）

純輸入	七五一三七，
純輸出	七九八二二，
出超	四六八五，

輸出入均較前月減少，但出超約增加百萬圓。

國別總輸出入

國別	輸入	輸出
日本	二四七五八	一〇七七〇
英國	四九一二	五六〇四
美國	一一四七七	一一六六二
德國	八六六三	六三三九

與日本之貿易輸入，均較前月增加，至於輸出向美國及德國之增加，頗堪注目，再就新政權下與國府下之港別貿易觀之總出入如下：

	輸入	輸出
新政權	六〇二一八	五四九五
國府	一五七七五	一五三〇

國府下諸港，比較前月輸出入均減少，一方新政權下諸港均比前月增加。

本埠錢糧行 十一月七日

大豆

		最高	最低	下市
前場	冬月半	五〇九	五〇七	五〇九
	臘月半	五〇四	五〇二	五〇三
	一月半	五〇四	五〇二	五〇四
後場	冬月半	五〇九	五〇六	五〇六
	臘月半	五〇一	五〇〇	五〇〇
	一月半	五〇三	四九九	四九九

現糧

新大路豆	四五五
東店新虬豆	四六五
上號新虬豆	四六八
沈家三等豆	四六六
康金井二等豆	四六六五

匯兌

天津大洋	一〇〇〇
煙台大洋	一〇〇〇
青島大洋	一〇〇〇
龍口大洋	一〇〇〇
掖縣大洋	一〇〇
黃縣大洋	一〇〇

中銀國外匯兌

上海	一〇〇〇
天津	一〇〇〇
中美匯兌	一六佛〇五
日美匯兌	二七佛七七
日英匯兌	一志士二片士

大連糧行

前場	現袋元豆	六四〇
	冬月末	六三一
	臘月末	六三〇
	一月末	六三三
	二月末	六三六
	三月末	六四〇
後場	現袋元豆	六三六
	冬月末	六二八
	臘月末	六二八
	一月末	六二九
	二月末	六三二
	三月末	六三七

義合棚舖 四合公 運靈啓事

敬啓者敝號專運各處靈柩以及骨櫃骨包等報裝火車輪船手續敏捷運費克已包送到家定期不悞如有靈柩願運回原籍安葬者請至敝號接洽無任歡迎之至

外城來函接洽亦可

地址道外小六道街中舞臺後身 義合棚舖 電話三一二七番

（痔漏）痔（脫肛）

自創新法不動刀割能使核管及變質之黏膜自然脫落永不復犯治療期間行動自如毫無苦痛實醫痔之最良方法也

地址道裡商舖街五號（公園停車場近） 醫師 安大洲啓

注意一決無刀割時流血之危險及切斷括約筋之虞其安全簡便敢云決無與此相匹之法也

龍光學院日語 讀本 文法 會話 班 招生

講師 王雁秋担任

用書（文法班用「日本口語文法教科書」。讀本班用「標準日語讀本」。會話班用「實用日語會話」及「商業會話」）

時間 午後六時半至七時半，七時半至八時半，八時半至九時半。各班時間，任學者便。

校址：哈爾濱本校道裡斜紋四道街七號 分校馬家溝和街電車站右側

新市商場 道裏新城大街南市場 電話二七一六番

皮棉大氅 西服協和服 最新型 1939 · 禦寒 俄式黑皮襖 毡疙疸

產婆 在哈已開業十六年

經驗宏富手術精良滿語流暢

對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦人讀幸甚

產婆 岡艷子啓

已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號（電話二二六七號）

天泰銀行廣告

營業科目 存款 放款 匯兌

無益的消費。可以節省，把不節省的錢欵。存到銀行，不但能得到優厚的利息。還積成一筆將來有用的欵子，如有富餘欵項，敝行之『特別往來存欵』，利息很是優厚，無論多少，均可存入，又便利，又穩固。

特別往來存欵利率日息百圓一分五厘

總行・道裏新城十三道街拐角 電話三七〇四，五二二六

支行・道外北五道街路西 電話二〇八七

哈爾濱天中日語學社

本校爲造就日語專門人材以應各界補習日語起見特設日語各班

日語初等班 由下午五點至七點止，書籍，日語速成讀本，標準日語讀本

日語中等班 由四點至八點止，初中高等日語讀本，實用日語會話，（各班均招新生學費減收）

國民高等科及日語專修科 一，二，年級招插班生各班十名

漢文打字科（招新生二十名隨時報名）

請中村及村上先生担任日語各班初學者均用滿語講解特備宿舍及食堂運動場等詳章函索附郵票二分即覆

本校道外北二道街路西

請看 山西堪輿大六壬 神卜張青雲奇卦

山西張青雲先生。乃堪輿家之名士也。深得術學奧妙。善知過去未來，天文，地理，人事。星移斗轉。尤善推測。大六壬之。天道，地道，人道，之出奇如市面錢糧之漲落。求謀之成敗。附級之進退。婚姻之美惡。人之生死。至於大批八字。選擇吉日。合婚嫁娶。凡疑難有不可解者。而先生之神卜。誠效一言決定。判斷明斷

館址道外北小六道街青磚樓下

介紹人 張子亭 梁繼武 楊壽臣 白榮五 劉樂亭（全啓）

婦科良藥 烏鷄白鳳丸 廣東馳名

主治：婦女經血不調・瘀寒白帶・乾血癆症・不孕小產・血虧氣弱・發燒咳嗽・腰腿腹痛・心跳心忙・產後各病・

定價：每盒裝二百五十粒國幣五元

減價：因此藥初次到哈減價六扣每盒只售三元每打三十圓

外埠函購不加郵費

……代理處……

大連華泰藥房，大連德記全棧，奉天大成藥房，奉天金城藥房，奉天日站恒濟堂・營口洪春堂・吉林五洲藥房，江省德泰盛錦州同盛居，安東東益增遠，鳳城東益增遠，新京中興藥房，熱河全富興，凌源萬育堂，平泉永義堂，平泉濟盛永，如無處購買，請將款由郵局小匯票寄至哈爾濱道外十五道街路東金勃先藥房原班回件不誤

總發行 哈爾濱道外十五道街 金勃先藥房啓

失照聲明作廢

領名 曾萬福 住址同坐落

照號 吉基字七九五八

坐落 三區廂紅三甲二屯

地目 房基 面積 六百八十方丈

四至 東至金 西至唐姓 南至壕 北至道

右記失照自登報日期至滿三個月時如無人聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

康德五年十一月三日

雙城縣長吳奎昌

失照聲明作廢

領名 唐德升 住址同坐落

照號 吉清字六九一三

坐落 六區高家窩堡

地目 熟地 面積 二垧五畝

四至 東至柳 西至王姓 南至荒 北至道

右記失照自登報日期至滿三個月時如無人聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

康德五年十一月三日

雙城縣長吳奎昌

失照聲明作廢

領名 存山 住址同坐落

照號 吉清字三五〇〇〇

坐落 八區廂蘭頭屯

地目 熟地 面積 六垧

四至 東至道 西 南至何姓 北至道

右記失照自登報日期至滿三個月時如無人聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

康德五年十一月三日

雙城縣長吳奎昌

失照聲明作廢

領名 萬和泉

住址 泰安縣三區八達屯甲

地目 旱田

坐落 泰安縣三區八達屯

照號 忘記

面積 六三，六二垧

四至 東至萬姓 南至關姓 北至張姓

右記失照自登報日期起在三個月以內如無人聲請異議者概作無效特此公告

泰安縣長袁怡霖

感謝長鬚于道人仁術

敬啓者，鄙人趙廷相，寓道外十六道街，因五歲小兒，在街玩耍，至晚未歸，家人太驚，四出尋找，終無下落，經友人介紹，至北小六道街，長鬚于道人處，占得一卦，道師云，落在東南方，明日當有不尋自來之兆，翌日聞叩門聲甚急，啓而視之，果一老嫗送小兒至，詢話始末，嫗云；住街東太平橋，是日晚歸，見此子啼哭於路側，携之歸家，以餌餅糕燒餅詢之，始知爲君家子，是時夜已過半，兒亦大困乏，遂安之，今晨始送還耳，余謝之，嫗不受而去，又友人劉耀亭君，以貨款七百圓，自放櫃內，封鎖，未半日，箱鎖未動，錢竟不翼而飛，自覺失之奇異，乃往長鬚于道人處占卦，道士斷曰，此款未失，君可置酒筵於庭前，俱得共食之，席間高談陰果，實善惡罰之言，款可復家，及得之，已往勿須咎也，友然之，未幾解果於兩下得之，吾二人深感道師之靈術，每有疑難，必往求之，所言異如利刃剖竹，豁然，故將爲登報聲明，仰各界諸君，遇事迷悶而不能自決者可往求之，去時邀帶卦費五角，謹將長鬚于道人住址，詳明於次。

寓哈爾濱道外北小六道街路西　聲遠堂內便是

感謝人趙廷相劉耀亭同啓

春夏已往秋冬又來

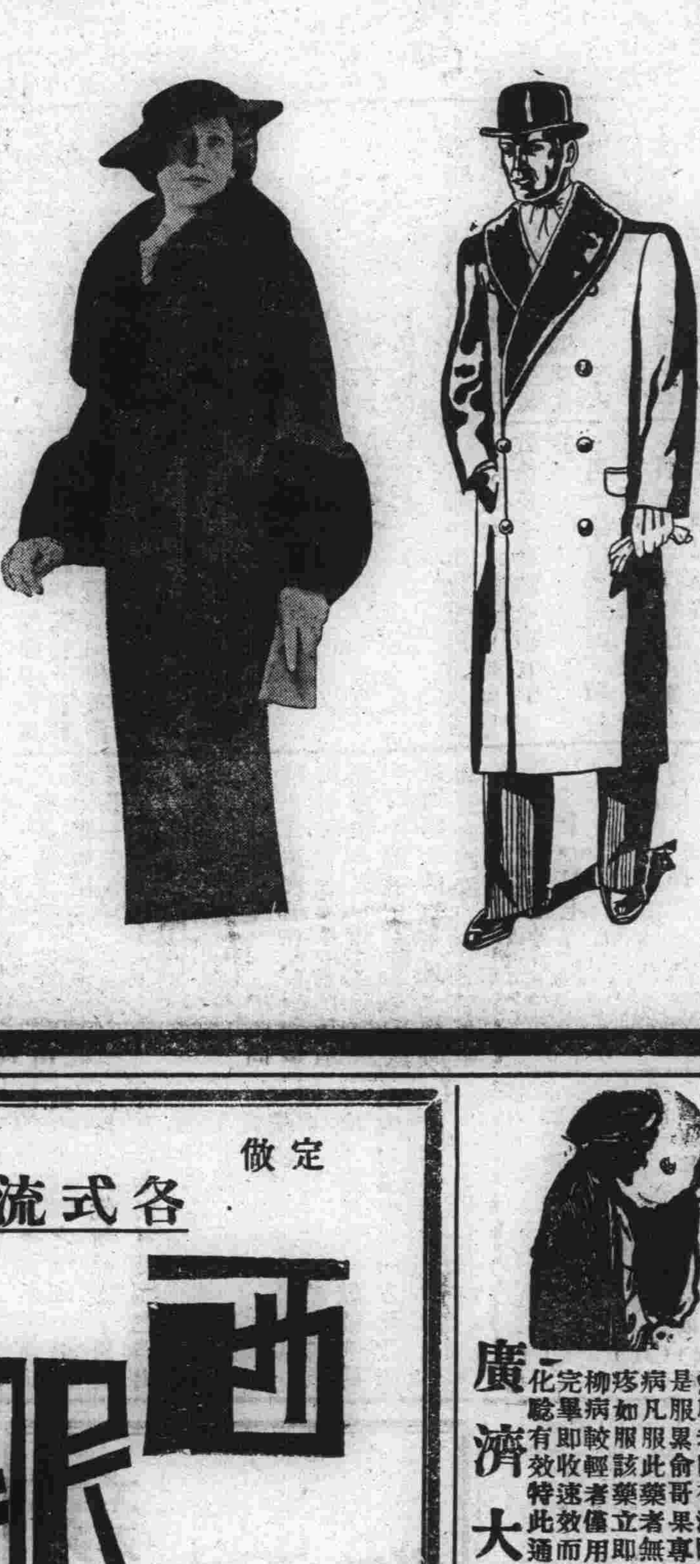
本社衣服部

應時齊備男女兒童大衣均

採歐美最近流行式樣

皮貨部

備有各種毛皮及毛皮製品



南崗 道裡 **秋林株式會社謹啓**

氣候不正極易患病不可不慎

季節變轉之時時令病尤甚猖

今有仁丹者最宜未雨綢繆

仁丹功效化食消毒强胃防病

並附贈時局藥盒發售

爲關懷時局計實爲極有義也

各地均有出售

防共藥盒

盒的兩面上記上表示世界地圖的圖樣在每用仁丹的時候，隨中隨喚起防共國策，實際是最適切時局的藥盒。

附贈防共藥盒 鋁粒仁丹伍角包

珊瑚藥盒

表徵赤誠報國的珊瑚色，實在有滿洲快暢的近代感覺，由仁丹的成功而資提醒應付時艱的愛國精神。

附贈珊瑚藥盒 玫瑰仁丹壹角包

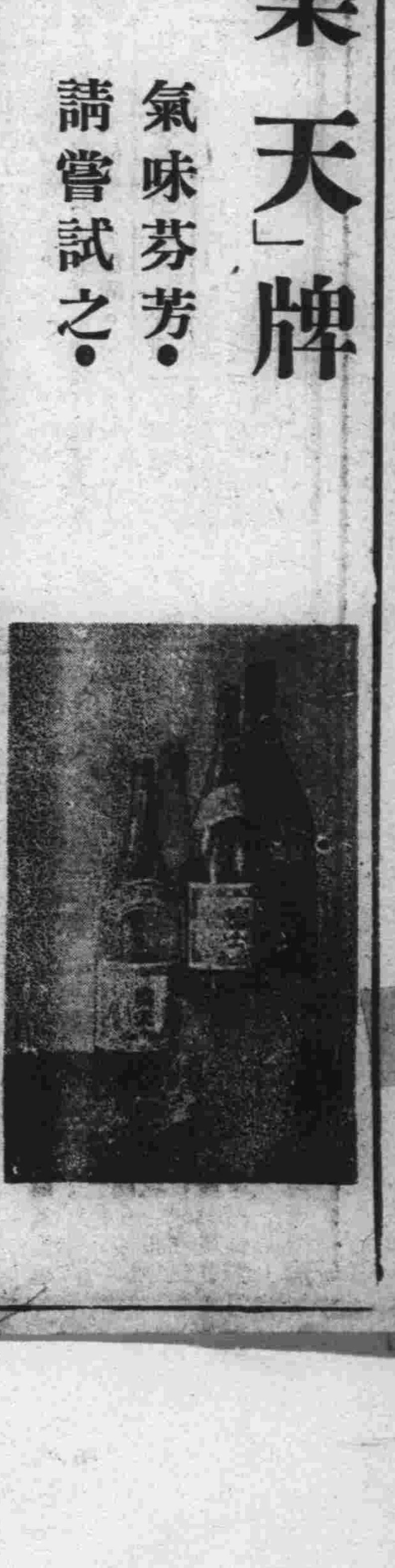
森下仁丹株式會社出品

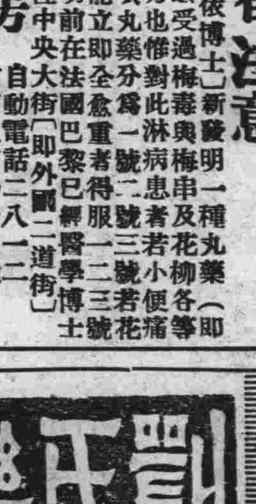
「富士」「樂天」牌

是日本理研清酒・氣味芬芳・日滿飲用皆適口・請嘗試之・

北滿總特約店 **福源祥合記**

哈爾濱南和街 電話 七二六五 二五八八





有患梅毒花柳等病者注意

敬啓者因有法國醫生(列拉依博士)新發明一種丸藥(即是服果命哥果)專治淋病尿道受過梅毒與梅串及花柳各等病凡服此藥者無不發生效力也惟對此淋病患者若小便痛疼如服該藥立即可止故此項丸藥分爲一號二號三號若花柳病較輕者僅用一二號准能立即全愈重者得服一二三號完畢即收速效而此藥之證明前在法國巴黎已經醫學博士化驗有效特此通知 住址道裡中央大街(即外國二道街) 自動電話二八一二一 信箱三百一十四號

廣濟大藥房

定做 各式流行

西服

各種輕暖皮貨水獺皮各樣皮桶子已備齊全種類極多

恒順昌百貨店

道裡新城大街

EH

紙類直輸出入商

合資會社 **萩原商店**

哈爾濱市石頭道街一二七

代表電話番號 五四九一

續招新生

哈爾濱汽車學傳習所

目的　以留意學生身心之發達涵養國民之道德並專授與汽車之學理構造修理工學駕駛術等知識技能培養其勞作習慣增强其爲國家社會服務之觀念爲目的

年齡　限十八歲以上三十五歲以下而身體强健素無嗜好者爲合格

資格　限小學畢業或有同等學力者均可

報名　隨時報名均可入學

科目　本科(輪圖詳說最新汽油汽車工學指南全書)汽車各部之學理構造，修理工學，交通取締法規學，電氣學，機械分解，機械繪圖，實習練車在學期內本科練車八十次速成科練車四十二次

速成科

講師　機械專門學卒業經驗宏富講解詳明教導親切

學費　本科一百二十元四個月畢業　速成科八十元三個月畢業

宿舍　備有寬廣清潔之宿舍

待遇　畢業後由本所推荐職業(技術不良者如願繼續研究免費復習)

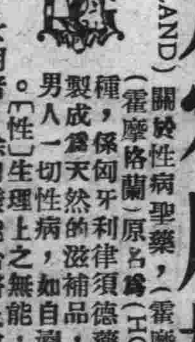
地址　哈爾濱馬家溝教堂街八二號(即電車車庫東路南)

(備詳細簡章函索即寄)須附郵票二分

同發隆　十二道街　新城大街　石頭道街　孔明藥房

孔明大藥房

(一)本藥房人員諳通滿語
(二)本藥房有各科專門醫師診療各科病人
(三)本藥房有歐美日本新發明之各種藥品
(四)本藥房可對各縣市醫師醫院批發藥品
(五)本藥房並可郵寄藥品
(六)如有詢問可經郵局或電話七二六二二號接洽
本藥房設新城大街十二道街南角



ORGANOTHERAPIA

關於霍摩格蘭 (HORWOGLAND)

關於性病聖藥，(霍摩格蘭)向各界詳告如下

(霍摩格蘭)原名爲(HORWOGLAND)，分男用女用兩種，係匈牙利律須德藥廠所製，該藥係用多種內臟線合製成，爲天然的滋補品，更分注射，內服兩種，其功能醫治男人一切性病，如自瀆，身弱，生機頹敗，以及一般之【性】生理上之無能，統治奏外，如對神經遠超過其他藥廠。過事宜傳之藥品，女用者，除同樣能治醫上述之病症外，對於血不調等症，亦有功效，注射劑其功效較速，內服者次之，本埠之各大藥房皆可購得，每盒六小管，價約四元，內服劑四元二角，病輕者，兩盒可愈，病重者三四盒(二十管)，惟最要者在醫治時期，切勿接近色情之引誘爲是，不可注射在臀上，以免治事不便，因此藥之精純，如人不能自制，有易興奮劑發生同樣之弊端，一些福益之供獻，反害之，良非編者之本衷也。健康之肉體，且每有因生理上之缺欠，而致美滿之夫婦情感日乖，本社會人士稍具有健康之精神，寓希望凡有雖問此藥之諸君，按照編者上述之法醫之，前途健康與幸福，當可預卜也。

總代理處哈爾濱馬家溝國課街五六集民藥房　道裡中央大街七三三第一古魯進藥房

藥針用法第一盒隔一天注射一次二三四盒每天注射一次藥片每日服用三次一次一片

●各位醫師注意 請用此藥以便營業

(應診時間午前八時半到午後二點到四點半) 道裏石頭道街水道街拐角 電話二九一二 **中央大藥房** 樓上

敬啓者敝號新由歐美運到各種藥品以及化粧品批發零售貨列後德國醫學博士阿龍氏新製九一四內服藥水專治多期梅毒花柳等。服之神效美國醫學博士阿龍氏批製淋敵專治五淋白濁服者功效●新運到滋補魚肝油到神經功效法國醫學博士羅素補明馬血汁專治神經衰弱操勞發度面黃肌瘦服之功效●新運過日法德各國製藥廠出品以及他國出品出售雪花膏蒲粉口紅各種香粉膏司多靈淨面膏●本藥房內設門診有專門醫士担任診斷一切請症本號備有藥劑師數名專司組方記藥迅速價廉半價收費有滿入營業爲便宜顧主房諸君屆主新年來到請到本藥童選購化粧品價格低廉管保滿

本藥房主人啓

只此一家並無二處

「主治」男子虛弱

「效能」補氣養血

腎寒腰腿疼痛先天不足腎囊潮濕陽○不舉一切等症

(用法)

早飯前服二片白水送下

晚臨眠時服二片白水送下

(價目)

大瓶五十片二圓　小瓶二十片一圓　每打二十元　十二元

哈爾濱道外正陽十四道街 **老福春堂**

劉氏樂仙膏

帶藥 文金丹 養血 保坤丸

本堂擴充營業起見特辦開幕大紀念樂仙膏減價一半一月期限外埠各縣一律收半價購主勿失良機

此樂仙膏貼婦女諸病經血不調赤白帶下子宮寒冷久不受孕下寒虛冷小腹作痛凝滯疼痛腰疼腿酸經閉癆症各種疾病此皆治之

定價每貼　大貼四元　中貼二元　小貼一元　加料六元

劉氏金丹

全國馳名聖藥　專治咳嗽肺病喘

本金丹主治年久咳嗽感冒傷風咳嗽氣弱咳嗽吐血肺病痰喘哮喉等一切咳嗽服之有特效

◎價目　定價每匣一元每付一角

◎用法　每早飯前服一丸白水送下　晚臨眠時服一丸白水送下

總發售處哈爾濱道外正陽十四道街 **老福春堂**

因意德之調停 匈捷紛爭圓滿解決

蔣仍忘冀外援 在昆明設機廠

希望滿德友好關係 今後益行互相親近

史達黨實行 合併於那其斯黨

武昌長沙間

國民黨員及官吏 多自暴自棄 蔣嚴命促其猛醒

對逃入洞庭湖之殘敵 日海軍部隊開始掃蕩

華北軍麾下 舉行合同慰靈祭

華北匪軍即將肅清 掃蕩工作節節進行

王克敏等歸還北京

八田拓相談 移民問題

日滿華書道展覽會 受賞者決定

日本中部地方以北 最近稀有強震發生

日本駐蘇大使 東鄉呈遞國書

蔣令余漢謀 奪還廣東

石洞鎮與白羊鋪 又被日軍佔領

漢口今日放送局

張作霖軼事（第三回）

勝芳軼事

濱江日報

嘉言

對筆戰者戲言

持蟹賞菊

寶子光君

歸來的一封信

玉英

一個人

回憶離家的一夜

前窗

宦海波瀾記

要知未來的命運 請問鐵嘴張

徐桂庵 戒除鴉片嗎啡 新華診療所

光明堂診療所 專門花柳病科

燕生醫社 花柳病專科

十醫 和春堂 花柳科 皮膚科 外科

哈爾濱大生診療所

紅雪梨膏 牛黃上清丸

村琦醫院 花柳病專門醫師應診 淋病 電氣 療

北京羊肉館 吃羊肉 應時涮羊肉

無效退錢的新發明藥品

農村生產合作社 組織與經營之意義

以資補强農事合作社之發展

[illegible]

社會見聞的 幾件小事情（五）

公衆道德

[illegible]

松花江第二期護岸工事

以經費百廿萬圓 來年春動工 新舊堤相接永無水患 竣工後

[illegible]

教育 評 省立中等學校 來年度增加七級

教師不良者即行淘汰 並以實業教育爲主要

[illegible]

殺慘

兇手孫氏刺傷于作林 當時捕獲送署懲辦

砍死孫持刀行兇 蘇成德被淫婦奪

[illegible]

省當局更進一步的研究 濱江省下之畜牧地 改良成大牧畜場

[illegible]

哈鐵在管下各線 建設冬季滑冰場

以備社員之冬季運動

[illegible]

省署令各縣旗一體遵照 凡販賣麵粉業者取締規則八條若干項公佈實施

[illegible]

武俠 外史 鐵騎 清代軼事

[illegible]

旅客列車發着時間表

[illegible]

心終不忍

[illegible]

測字答覆

[illegible]

禁煙鼓詞

[illegible]

宋宮秘史 趙太祖出世

[illegible]

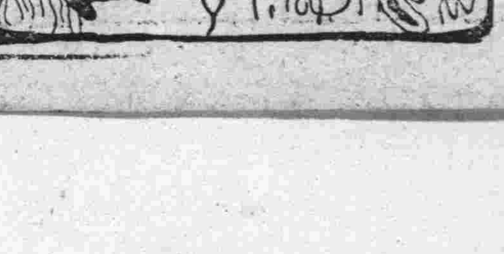
普通常識

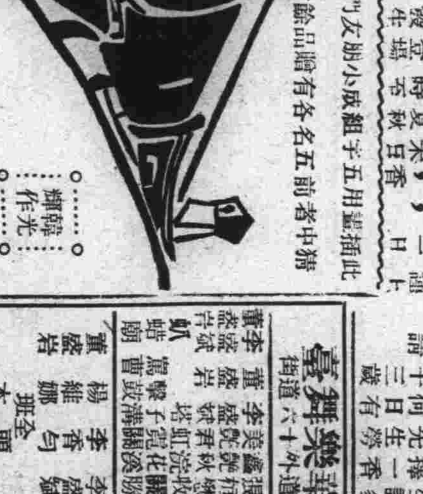
夏布洗事可防虫蛀 花椒米湯

[illegible]

神話 建勞嚴顯祖

[illegible]





此插圖用五字者前五名有獎 請小朋友們猜猜吧

田沛恩濤實科

漢醫王德雲免費施診

松天醫社 專治淋病梅毒等症 收費低廉 花柳專門

特別大賤賣 木材木炭 日滿木材公司

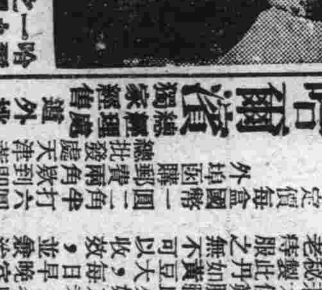
招生 天光明攝影社 大放送 天取像當

平安電影院 花開花落 全部有聲 今天公演

大同電影院 秋天恨 粉粧樓

亞洲大戲院 海棠紅 白玉霜主演 雪恨仇女俠 母愛

快來學照像



哈爾濱 閻氏藥房

清金保肺丸 咳嗽靈藥

孔氏醫院

新舞臺 華樂舞臺

鐵筆刻印迅速 日本關東房

明星公司 全部對話偵探超特出品 翠馬 開演 今天

下期公演 明日 耗資五十萬元 攝製一年半 演員一萬餘

小孤女 大丈夫 今天兩大貢獻

喜臨門 今天放映 周璇主演